

KAUFMANN
DÁVID
KÖNYVTÁRA

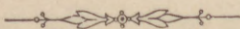
B. 587-6.

צִיּוֹנִים מְצִיּוֹנִים

בבתי הקברות הישן והחדש

אשר לעדת ישראל בעיר אדעססא.

וגלוח אליהם שיר „למנצח בנגינות" מאת המשורר ר' יעקב איזענבוים ז"ל
לעת העצר מגפת העפוש באדעססא בשנת הקצ"ח.



יצאו לאור

על ידי

2/1898

גבאי ח"ק דמתא.

לפ"ק

„ציוני העיר אדעססא"

שנת

ווארשא

ЦІУНИМЪ МЕЦІУІОНИМЪ.

Собрание надгробныхъ надписей на еврейскихъ
кладбищахъ г. Одессы.

Издано старшинами Одесскаго Еврейскаго Погребальнаго Братства.

ВАРШАВА

Въ Типографіи И. Гольдмана, Мурановская № 22.

—
1898.

Дозволено Цензурою
Варшава, 20 Января 1888 г.

פתח דבר

בעמדנו היום על משמרתנו, משמרת הקדש, בתור גבאים זמפקחים על כל עניני הח"ק דמתא, ראינו כי טוב לעשות חסד עם המתים, מתי עירנו, ולהוציא לאור מחברת אחת, אשר תכלכל כתבות מצבות מאנשים מצוינים, שוכני עפר בביה"ק הישן, שנתיסר בשנת תקנ"ג, ולהקים להם בזה שם ושארית לדורות; וכאשר כן עשו מוקירי זכרונות עמנו גם בערים רבות ויוציאו לאור העתקות מצבות לנפשות רבנים וחכמים, יקירי קרתא, כמו: ס' מצבות קדש מעיר לבוב, גלעד מעיר פראג ונתלת עולמים מווארשא וכדומה.

בעמל רב צלחה לנו להציל משני העת את המצבות האלה, מעט מהרבה אשר אבדו ונהרסו במשך השנים, כעדות הגלים הרבים, המכסים כמים לים את כל פני שדה הקברות הזה ואין כל זכר ושם לכל הנפשות הרבות אשר בערמות עפרם, גם איש לא התעורר על זה עד הנה.

כן אספנו פה עוד איזה ציוני נפשות סבית הקברות החדש, אשר נוסד בשנת תרל"ד; וכל המצבות האלה בבתי הקברות השנים סדורות בזה לא כפי מעלת האנשים, אך כפי סדר השנים, שנות מותם, וכבוד כל איש על מקומו יבוא בשלום.

והנה למותר נחשב להעיר, כי מצבות מצוינות כאלה מועילות מאד גם לדור החי אתנו כהיום בכלל ולדור יבא בפרט, כי הגרגרים האחרים, אשר הננו נותנים כעת לפני הקורא יהיו לחמר וליסוד מוסד לכותבי קורות ישרון בעירנו, ומי יתן והיה עם לבב ראשי ח"ק בערים אחרות שברוססיא להוציא לאור ג"כ כתבות

המצבות של האנשים המצוינים שבהם, כי אז יופיע אור על כל תולדות בני ישראל ברוכסיא, ומשכרתם הדי שלמה מעם ה'.

ותשואות חן להחכם הנכבד והנודע לשם ה"ר דוד כהנא נ"י, אשר העיר אותנו על הדבר הזה להוציא את המחשבה המובנה הזאת לפעולת אדם.

והננו מקוים, כי בקרב הימים נקרב עוד אל המלאכה ונוציא לאור אי"ה עוד ציונים כאלה במחברת שניה.

ולהחוכרת הזאת מצאנו לנכון להוסיף את השיר הנחמד „למנצח בנגינות" מאת המשורר הנשגב מוהר"ר יעקב איכענבוים ז"ל אשר לא נדפס עוד בשום מקום. ובהיות השיר ההוא כליל יופי וראוי להשאר לרור אדרון על כן שמנו לו מקום בזה, כי נושא השיר ההוא כתאים עם תוכן הספר הזה.

ואנחנו תפלה לאלהי הרוחות, כי יקרב את קץ משיחנו וישני עפר ויקצו לחיי עולם שכלו ארוך וטוב.

אדעססא, כ"ג סיון תרמ"ז

נבאי ח"ק דמהא :

צבי דוב בר"ב יצחק אייזיק פאגערעבינסקי

פייביל בר"ב מאיר סימאנאוויטש

היים שמואל בר"ב נחמן דיין

א.

מצבה ראשונה לאחות קבר
 דפה אדעססע
 ופה נקבר
 איש תם וישר מוהר"ר
 מאיר במ"ה יצחק
 הלוי
 בא למנוחתו י"ג ניסן
 תקנ"ג
 תנצב"ה

ג.

הרוגים ביום אחד

ב.

(²) הנאהבים והנעימים
 בחייהם וגם במותם
 לא נפרדו הני תרי נשים
 קדושים שנתרגו
 הצנועה } מ' מ' ס' א' י'
 מ' ס' א' י' } במ' יהודה
 במ' דוב
 באו למנוחתם מ' סבת
 תקס"ו, תנצב"ה.

(*) פ"ג
 איש תם וישר
 הקדוש מו"ה בנימין
 במ' מאיר הלוי
 בא למנוחתו מ' סבת
 ותקס"ו
 תנצב"ה

(*) כפי הנראה זהו בנו של המת הכתוב למעלה.

ד.

איש תם וישר ה"ה
 הרב המאור הגדול
 הרבני מ"מ רב יצחק
 במוה' דוב שנפטר
 י"ג יום בחדש תמוז
 שנת תקע"ג לפ"ק
 תנצב"ה

ה.

פ"ג

לפ"ק	נתן לאב	תקפ"ז
לפ"ק (?)	ה"ה	שנת

הישר הנניד
 המפורסם מ"ה
 מנחם מאניש
 במותר"ר יצחק
 נפטר בעש"ק י"ט
 ימים לחדש שבט
 (*)

(ה) שם משפחתו, העסקין" והיה אחד מראשי הנכבדים בראשית ימיו מושב עירנו .
 * האזהרות נולטות ונתקלקלו מאד, ובהפרט נמחק לפ"ד הנקודות על האזהרות:
 פ"ז ל'ח'ן, שבראש המלכה .

ו.

פ"נ

ר' יעקב אהרן זאב ב"ר מרדכי
נפטר ביום ד' ר"ח אב תקפ"ז

ז.

פ"נ

איש יקר רוח נבון דעה
ורב פעלים אוהב את המקום
אוהב את הבריות ומקרבן
לתורה טורנו הרב שמואל
במוהר"ר אפרים זלה"ה
זיטטענפעלד

(ו) הוא האיש הודע בשם "רוזנלאוו", שקרא ח"ע בן בחייו על שם
עסקו בחלפנות ומלשון מטבעות רובל (כל"ר). מת בן שלשים ושמונה שנה
(לערך). בא לאדעססא עם אביו, בהיותו נער כבן שבע שנים, וכאשר נתגד!
היה לפרנס חדש פה, ויסד בית החולים הראשון בעירנו אלל הגשר גאוויקאוו,
ברחוב פאלט, ושם בנה בית המרחץ ומקוה. בן היה נכבד בעיני השר
דירישעלעיי, וכאשר היה הדבר ר"ל באדעססא, בשנת 1812, היה משגיח
על החולים ולא רצה לקבל בעד ערחתו מהשר לא גמול ולא תשורת כבוד,
אביו ואשתו (לא נודע אם אמו או אם חורגת של רוזנלאוו) נסעו לא"י באמיה
ונחלו במחלת היס ומתו על האניה ואח"כ מרקו לחוך היס.
(ז) הליכות האיש הזה וקורות חייו נזכרו לתהלה במ"ע הבקר אור שנת
הרל"ט (74 692).

ראש המורים לבית הספר
אשר יסד פה קהלתנו
נפטר כ"ז מנחם אב שנת
תקפ"ו לפ"ק תנצב"ה

שְׁלֹשִׁים שָׁנָה חָלְפוּ מֵאֵז נִוְעַתָּה
אֶךְ צִמַח הַצֶּדֶק בְּתוֹכֵנוּ נִמְעַתָּה
עוֹד יָנוּב לְבִרְכָה יִשָּׁא עִם שְׁמִשׁ
עַל כֵּן תוֹדֵתֵנוּ בְּזֹאת לָךְ נְשִׁיבָה
צִיּוֹן חֲדָשׁ הַיּוֹם לְשִׁמְךָ נִצְיָבָה
לְאוֹת כִּי מְלַבְּבֵנוּ נִצַּח לֹא יִמָּשׁ .

ה.

פ"ג

הקדוש מ' צבי במ'
מאיר מאסמראווצע
הסמוך לאפמא נהרג
ע"י שליחות י"ב חצים
ע"פ נימוסי הממשלה ביום
ד' אלול תקפ"ט
תנצב"ה .

(ח) בשנה ההיא היה דבר ר"ל בפעם השנית, אחרי הדבר שהיה
בשנת 1812, ולו היה העיר סגורה, הין יולא ולין בא, בלי רשיון

מ.

פ"נ

אשה צנועה, צדקת במעשיה
לצדקה פרשה את ידיה,
ועסקה במצות כל ימיה
מ' שרה בת הגאון מ'
בנימין זאב הלוי ז"ל ראש
ב"ד מווארשא
נפטרה ביום ד' כ"ו אייר
שנת תקצ"ג
תנצב"ה

י.

פ"נ

הרב הגאון הגדול
מ' אברהם אבא
בטוהר"ר ישראל
מוויטיבסק
שהלך לעולמו בן
כ"ג שנים ז' כסלו תקצ"ד
תנצב"ה

הממשלה, ואלה האיש הזה מלאו שומרי שער העיר שוכב בעגלה נוסעת מעיר
בערמת חליר; וכאשר עשה דרכו בלי רשיון הממשלה, על כן נחרץ עליו
המשפט הזה.

יא

פ"נ

איש חשוב

ה"ה הרבני המופלא

ומפלג בתורה

מ' דוד במ' מאיר הכהן

דיין צדק דפה אדעם

נפטר י"ג אדר

שנת תקצ"ה

תנצב"ה

יב.

פ"נ

איש תם וישר מ'

יהודא ליב כ"ץ בן מ'

יצחק אייזיק נ. ז' אדר

תקצ"ה תנצב"ה .

יא) מולדומיו וקבורת ימי היוו נזכרו ברחבה במ' השנתי כנסת ישראל
שנת תרמ"ז (784) מלח נכדו הר"ד להגל .
יב) זה האיש היה יקר וכבוד . כל ימיו היה מאסף צדקה ולחם לעניים .

יג.

פ"ג

אשריך ארץ שבך נאסף
נזר ישראל גדול ליהודים
ורצוי לרוב אחיו
הרב השר החכם המפורסם
בנן של קדושים
יקר רוח איש תבונה
חכמתו בחיץ תרונה
וכל ימיו ד'ע'ה קנה
טוהר"ר דוד בהרב הגאון הגדול
טוהר"ר נפתלי הירץ הכהן זצ"ל
נפטר ח"י ימים בחדש אב
בשנת ר'א'ד'ס' ח'י' יתן' א'ל' ל'ב'ו (תקצ"ח)
תנצב"ה

יד.

בן שמונה עשרה
שנה החל לדרוש
לאלהי' מ' חיים יהודא ליב
במ' נתן נטע נפ'
י"ט אייר תקצ"ט .

(יג) הוא הנקרא בפי ההמון בשם „ליבענער רב“ (הרב מלומבלא), וכתיב
משפחתו הערצנשטיין, והיה עשיר גדול ומלא חן בעיני המלכות.

מזו.

פ"נ הרבנית המפורסמת מרת
שרה בת הרב האסי' *) מוהר"ר
יצחק זצ"ל
אשת הרב הגאון
א"ב דהמדינה
המנוח מ' משה אלחנן זצ"ל
צדק ואמת היתה שומרת
ביראת אל האריכה ימיה
אל משפחתה עטרת תפארת
ויהללוה בשערים מעשיה
נפטרה נ' ימים
לחדש אב ה' תקצ"ט תנצב"ה .

מזו.

פ"נ

בנן של קדושים
הגביר ר' נפתלי הערין
בן להגביר
ר' חיים משה
הכהן

(זו) האשה הזאת נודעת פה בשם : לאנדערעבעלין .
*) מלת „האסי" יכול להיות שהיא מלה מקוצרת מן האסיא—הרופא .
(מז) שם משפחתו של האיש הנכבד הזה—הויכפעלד .

מעדה לבן
נפ' ער"ח אלול
תקצ"ט תנצב"ה

י"ז.

מעבר אחד

פֹּה דוֹמָה תָּנוּחַ
עֲלֵמָה בְּרַת רוּחַ
הִיא לְאָה הַנְּחֻמָּת
זְמַרְתָּ יְיָ מְלֻמֹּת
עָלֵי נֶבֶל לְנֶצַח
לְרַחֵם לֵב וּלְשַׁמֵּחַ
בְּרוּם בְּשִׁירוֹן יִדְעָה
לְהוֹרִיחַ הַיְתָה עֵוֶר
לְעֹמֶה פֶּאֶר וְנֹר
אֵךְ בְּשִׁחְרוּתָהּ הָהָה! בְּנֹעָה

(מעבר השלישי)

(מעבר השני)

צִיּוֹן	עוֹבֵר בְּבֶה לְשָׁבֵר
לְאָה בַת אֲבָרְהָם גַּיִמְאָן	עָלֵי צִיּוֹן תִּקְבְּרִי
בְּעֵשָׂרִים לְשָׁנוֹתֶיהָ	תִּחְתְּיוּ לְגַל נִצְבְּרוּ
נִדְעָה גַר חַיִּיהָ	עֲצָמוֹת לְמָאֵד יִקְרָו
בְּיוֹם י"ב אָדָר א' ה' תִּיר	
• תִּנְצַבְיָה •	

יח.

פ"נ

איש ירא א' בנן של
קדושים שלשלת
היוחסין מו"ה ישעיהו
במו' יצחק ז"ל
נכד להרב המה"ג רשב"ה
מ' רפאל ז"ל מברשעך
נפטר כ"ה כסליו לפרט
זי' צ'רור ב' צ'רור החי'ים
א'ת נשמתו לפ"ק [תר"נ]

יט.

פ"נ

איש יקר רוח
צדיק וישר ירא ה' מנעוריו
הנה בתורה ודברש בקבוקה
פאר האישים ונחמד לבירות
פעל צדק בעדתו ודברש טוב לעמו
הנן בלויס ופזר לאביונים
היה הרבני שלשלת היוחסין
מ' יחיאל מיכל רוזנבלאט
במיה צבי ברודא ניע מכראדי

גִּוַע וּנְאֻסָּה אֶל עַמּוֹ
בְּאַחַת וּשְׁשִׁים לְשָׁנֹתָיו
בְּיוֹם ד' כִּיָּה נִיסַן ה' תְּרִיד
תְּנַצְבִּיה

מצבת קבר

(מעבר השני)

יִשְׂרָאֵל לְפָאָר לֹא חֲצָבָה הַמְּזֻבָּרַת
חֲרָשׁ אָבֵן שְׂוֹא יִתֵּן שֵׁם וְתַפְאֶרֶת
יָד אֲמַת אֲמָנָם בְּצַדִּיקָה לֵךְ הַצְבֹּת
אִישׁ עָנִי חֲנוּת נְדִיבוֹת אֶהְבֶּת
לְדָל וְאֶבְיוֹן נִחַת פְּזַרְתָּ
בְּנֵי אֶתֶּה לִיתוֹם נְעֻב אֲמַרְתָּ
נָצַח פִּי אֵלֶּה תִּתְּלֶתְךָ יִבְיַע
צִיּוֹן הָלֹז אֵךְ מְקוֹמָה יוֹדִיעַ
בּוֹ מִשְׁבֹּן עֶפְרָה יִכִּירוּ בְּנֵיהָ
יוֹם בּוֹאֵם שְׂפָךְ דְּמָעָה עַל אֲבָנֶיהָ •

כ.

מצבת קבר הקדוש
מוהר"ר יהודא ליב במוהר"ר זאב וואלף
קאפמאן
הוי הוי! על שברנו

כי שודדים באו בביתנו
וישפכו דם אבינו
ביום א' ער"ח מרחשוון
שנת ה' תר"ה לפ"ג
תנצב"ה

כא.

לפרט הקיצו וירננו שוכני עפר *

פ"ג

הַרְבֵּנִי הַיָּקָר הַשָּׁלֵם הַמְּשֻׁכָּל
מוהר"ר צבי דוב במוהר"ר פסח
עמינגער ולהיה

צָדֵק וְאֵמֶת אָהֵב מְנַעֲוֵרֵהוּ
בְּתַכּוּנָה וְדַעַת כָּל מַעֲשָׂהוּ
יִשְׁרֵת מְעַלְלָיו רַבִּים יִדְעוּ
דַּרְכֵי טוֹבוֹ לְמַבְקְשֵׁי עֲזָרְתוֹ
וְתוֹם לְבוֹ לְשׂוֹאֲלֵי עֲצָתוֹ
בְּחַיָּיו וּבְמֹתוֹ בְּפִי כָל גִּשְׁמָעוֹ

(* נמחקו הנקודות על לוחיות הכרטי: ה' ק', ר', ט'.

נולד י"ז כסליו, תקס"ט
נפטר יום ב' כ"ז טבת
ונקבר ביום ג' כ"ח טבת
תנצב"ה

ה' תר"ה

כב.

פ"נ

הישיש ר' ישראל
במ' צבי מטשארנאביל
אשר יצק מים על יד
הצדיק מו"ה ר' מנחם נחום
מטשארנאביל
נפ' עש"ק ט"ז
תמוז תר"ו
תנצב"ה

כג.

פ"נ

איש תם וישר מופלג
בתורה י"א מ' בנימין
בהמופלג מ' יצחק אייזיק
שהוא (?) ד"צ בק"ק קעשנוב
נפ' א' דחג עצרת שנת
תר"ז תנצב"ה .

כד.

פ"נ

איש תם וישר
זקן ושבע ימים
מ' לוי במ' יוסף
מבערשיד
נפ' א' ר"ח מרחשוון
ונקבר (?) בשיבה טובה
תר"ז תנצב"ה

כה.

פ"נ

איש הישר הרבני מ' אברהם במ'
שמואל ז"ל המכונה באהנארט
נכד הרב הגאון משיפמיווקע
אלה דברי המנוח ז"ל בטרם מותו:
רש נולדתי ורש אבדתי
כל ימי היותי בעמל הבאתי*
נפטר י"ג כסלו ובא אלי קבר
עש"ק ט"ו בו שנת תר"ז לפ"ק, תנצב"ה :

כו.

פ"נ

האברהם תיקר חתונה מ' משה זאב
במ' פנחס חווקין כליטא
משפטי אל דרש יזם וליל
שית לבו לתורה ויעש חיל
הגות רוחו אך תבונות ודעת
זכרו לברכה ותחלתו מודעת

(* אש הדברים האלה דבר בלי ספק בלי יהודים המדוכרת, והמעתיק לא
הסתיק לכוון, ובמקום "הבאתי" ז"ל "בליתי".
כו) היה ראש המורים בני חס"ה ונקרא בשם: ר' משה וואלף גאון.

אָבֵל כְּבֹד וְסֶפֶד עָלָיו כָּל גְּבֹר
בְּצִהְרִים חָלְדוּ כִּי הוֹבֵל לְקָבֵר
גָּנַע יוֹם גִּי בְּשָׁלִשִׁים לְחֹדֶשׁ שְׁבַט
א' דְּרִיחַ אָדָר שְׁנַת ה' תר"ז לְפִיק
חֲנֻצְבִּיהַּ .

כז.

עדה המצבה

עלי זקן ושבע ימים שמונים שנה
התהלך בתמים בארצות החיים ובאמונה
היה עושה בצרכי צבור הוא החרה החזיק
בבנין בית הכנסת הגדול גם עמד בפרץ
לגדור נדר הבית עלמין ה"ה הרבני מו"ה
אפרים אריה ב"ר אשר זעליג
פרנס

בא בכלח אלי קבר
בעשירי לחדש אדר ראשון ה' תר"ח
חֲנֻצְבִּיהַּ

ונשאלו ממנו כ"י הרבה בדברי תורה ומהם נמלא בבית עקד הספרים ש"ל
הח"ס דפס מאמר גדול בכ"י ע"ד המשנה .
כז) ה' אחד מראשי וכבדי הח"ק בימיו והחס את ידו ראשונה על-
ספר הטקנות של הח"ק שנחתבר בשנת תקנ"ו :

כח.

מיד שאול יקחנו אלוה לפ"ק (?)

פ"נ

היקר הנכבד בשמו ומפואר ביחוסו
נזר הנדיבים ופאר עדתנו רצוי
וטוב עם אלהים ואנשים, איש חיל
רב תבונות ורב פעלים, ידיו רב לו
בתורה במוסר וביראת ה' נדיב
ועושה חסד לאלפים ה"ה מוהר"ר
משה בונים היילפרזאהן

בהמפורסם מ' מרדכי קליין נ"י
מזאסלאב

בן ט"ג שנים נוע ביום השבת
ונקבר ביום א' כ"ב תמוז ה' תר"ח
תנצב"ה

(מעבר השני)

כָּל לֵבָב דְּוִי, דְּמַעַתָּה עַל כָּל לְחֵי,
מְשַׁפְּחוֹת, מְשַׁפְּחוֹת יוֹרְדוֹת בְּכַבִּי,
עַל מוֹתֶךָ אִישׁ אֲמוּנִים בְּלִתֵּי סֶלֶף
כִּי אִם מְסַפֵּר יִמְיָךְ לֹא מְלֵאתָ
רַב טוֹב פְּעֻלָּתְךָ וְחֻסְדֵּיךָ הַפְּלִיָּה
וְלִפִּי מַעֲשֵׂיךָ שְׁנֵי חַיִּים אֶלֶף .

כח) ע"ד הא"ש הנכבד הזה מדע כי היו לו עסקים גדולים עם
הממשלה, ועל ידו מלאו הרבה אנשים מב"י את מחיתם .

כ"ט.

פ"ג

אוצר כל שכיות החמדה אוסם החכמה
והאמונה איש חמודות בכשרון המדות לו
עשר ידות נזר הנדיבים עמרת השלמים
שמו יגון בכתם הטוב כ"ש מוהר"ר
שלום שכנא לנדא זצ"ל

במ' ישראל בא שמשו
ביום ה' ר"ה שבט וביום ו' עש"ק
הלך למנוחות. ואורח צדיקים
כננה הולך ואור עד נכון יום לפ"ק (?)
תנצב"ה.

(מעבר השני)

ישערי צדק על נתיבות אל מות נפתחו
להקת מלאכי שלום מול בואך שמחו
ואך מעינות לבב אדם דמעה יזוקו
מות ישרים כמוך לעד בצור יחוקו
ישוהם ואבני סגלה מברק ישרך עטמו
כתם פז שמך כולמו מפניו נכלמו
נקרת צור הלוח איך יעלה זכרוןך
אבן אפל ההוא ינוסס מול תפארתך

כ"ט) סגקודות על אוחיוס הלפ"ק של המלכה הזאם נמחקו , והגטס
סכ , כי נמלכה בין מלכות חר"ו וחר"ט , משני עבריה , וע"כ יש לשער , כי
נפטר בערך הזמן הזה .

זכר עולם אמנם שמת לך בחיים
צדקתך וישרך יעמדו נצח כימי שמים
למסלה אשר דרכת הצבת לך ציונים
הה כי במותך חדל איש אמונים .

ל.

פ"נ

איש ירא אלהים מ'
יצחק משה במ' יעקב
הלוי שמעחיר
נפ' ח"י ניסן תר"ט
תנצב"ה .

לא.

איש תם וישר
מימיו נשא ונתן באמונה

ל) האיש הזה ידוע פס בשם: הסידל חייט ; הוא היה עושה מלאכתו
(חופר בגדים) באמונה ונודע לירא וחרד על דבר ה', כן יסד בביתו בית
חפלה, ורבים החפלו בו גם אחרי מותו ; ובית חפלה זה היה נקרא בשם :
„הסידלס מנין“ .
לא) היה אחד מראשי נכבדי העדה, והוא בא על החוס, שני בחספר,
בסוף ספר ההקנות של הח"ק (שמכר למעלה סי' כ"ח) .

עסק במצות ועשה חסדים
עם החיים ועם המתים
אוהב את הבריות ואהוב להם
נאסף אל עמיו בשיבה טובה
בטרם שלמו לו שבעים לחייו
ויקוננו ויבכו אותו בניו ובנותיו
וכל מכיריו ויודעיו
ולוהו קהל רב בבכי אל בית עולמו
הישיש הנכבד ה"ה מ' מנחם מנדיל
במ' מרדכי תנצב"ה
נולד ה"י כסליו ה' תקמ"ב ונקבר
בשלישי לשלישי
ה' תרי"א ליצירה לפ"ג .

לב.

פ"ג

איש גדול ליהודים ובעיני
השרים נכבד ה"ה הרב
המופלא, החכם הכולל
מו"ה בצלאל שמערן נ"ע
מנהיג בית הספר

לב) נחקבל לאדעססא ע"י השחדלות הגאון שי"ר ז"ל, ופרשה גדולתו
וכל מפעליו הם זכרו לשבח במ"ע הבקר אור שנת תרל"ט (57 692) .

ליחודים בעדתנו
אשר בשנים רבות
העמיד תלמידים הרבה
ולא השאיר אחריו כמוהו
איש רצוי לרוב אחיו
ודורש טוב לעמו
הנצב"ה

(מעבר השני)

צִיּוֹן בְּצִלְאֵל אֲנִי מִצְבֹּת קֶבֶר
אֵדָּה לֹא לְפֶאֶר שְׁמוֹ הַנּוֹדַע לְכֹל נֶבֶר
בַּק מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד הַנְּנִי מִזְכָּרֶת
תְּפִאֲרֶת כּוֹכַב אוֹר יְקָר הוֹפִיעַ
אֲנִי אָבֵן אֶפֶל אֵיכָה אֶבְיַע
שְׁמוֹ עָלַי נִקְרָא וּכְדִי לִי תְּפִאֲרֶת

לְכֵן בּוֹזָה דְּמִיָּה תִּהְלֶה לַפ"ק

נולד בעיר טארנאפאל
ביום י"ג סיון ה' תקנ"ח
ונאסף אל עמיו ביום
י"ב מנחם אב ה' תרי"ג .

לג.

פ"ג

שמואל הלוי
איש הורוויץ
מנכדי השל"ה הקדוש
נולד בימי חנוכה
ה' תקמ"ד
נפטר ער"ח אייר
ה' תרי"ד
תנצב"ה

(מעבר השני)

הוא בכה לקשה יום
עגמה נפשו לאביון
כי ידע מות ישוב
ובית מועד לכל חי *

בן מ' מ' ר' יוסף יעקב
הרב מלעקסעניץ.

לג) מראשי מוסדי ציה הספר פה, והיה במחלוקת עם הרב מסאורלאך.
ע"ד ציה"ס.
(* השתמש פה בלשון הכתוב (איוב ל', כ"ג וכ"ה).

לד.

פ"ג

איש ירא ה' בנן של קדושים
הרבני המופלג המשכיל הנבון והחכם
מוהר"ר נפתלי בהרב המופלג
ר' חיים אריה בילליג ז"ל

נוע

לשברון לבב בניו
אור ליום ד' ט"ו כסלו
ובא אלי קבר ביום ה' ט"ז כסלו
תרמ"ו תנצב"ה

מעבר השני

קבורת איש נכבד יקר הערך
אוהב מישרים והולך בתום דרך
פועל צדקות עושה חסד לרעהו
דורש טוב ושלום לכל עמו

לד) היה אחד מאלה הראשונים, שיסד פה בית מחמד השערות
(כחלק נעשעטט).

לה.

מקוננות	אתנה
מרה	זעקו
יקרה	נפש
נסתרה	פה
שאננות	הגישו
מקוננות	אתנה
תחנה	הפילו
קינה	שאו
רעננה	כנף
עדינה	נפש
נטמנה	פה

פעסיל בת המנוח הרבני החסיד
הישיש ר' יהושע העשיל ראטער
נאספה אל עמה ב' דחג השבועות
שנת תרמ"ז לפ"ק תנצב"ה.

לו.

פ"נ

אשה צנועה וחסובה
מ' שרה רבקה בת המנוח מ'
זאב וואלף בערינשטיין

לה, לו) שמי הנשים האלה נקראות בשם: לדקיות, 'ורבים מהסמון
הולכים על קבריהן להחלל.

נכד הצדיק החסיד מ'
זאב וואלף קיצים זצ"ל
נפ' ה' ימים לחדש תמוז
שנת תרמ"ז תנצב"ה .

לו.

פ"נ

איש תם וישר ממשפחת
רם גזע ישר מ' אפרים
שמואל במ' מנחם מענדיל
ד"צ דפה נפ' ב' אלול
תרמ"ז
תנצב"ה .

לח.

אכן בכוח אני דמעה נובעת
לא מבטן הר יצאתי מצור הצבתי
כי מקירות לב ישראל אני מסעת
על קבורת אבי חכמי מצבת הצבתי
ירא ושלם גודר גדר ועומד בפרץ
כל רגעי צבא חייו לתורה הקדשו
עד בואו אל אבותיו גאוני ארץ
אז נבקע אורחו חייו התחדשו

הוא הרב ר' מאיר שאול בהרב ר' דוד
הכהן הערצענשטיין ז"ל * שהלך לעולמו
ביום א' כ"ח שבט תרי"ז לפ"ק .
תנצב"ה .

למ.

מצבת

קבורת הנביר הנדיב ויקר רוח רודף צדקה
וחסד כל ימי חייו מו"ה זלמן בטו"ה יוסף
הורוויץ ז"ל **)
תנצב"ה .

על שורה אחת

נכבד ונדיב לב ברכת אל שבע
אוהב מישרים אף חכמה ודע
מעדתו נשלח אל קרית המלך
המציא טוב לעמו כאשר אור כח
רוחו לשמי על שם פנה וילך
ועפרו הושב למצא פה מנוח

** הוא בנו של הרב ר' דוד הכהן המזכר בזיון י"ג. ונשארו ממנו ביד
בניו חדושי חורס הרבה .
(* לשמו הגיש המשורר אייכענבוים כ"ע את שירו „הקרב“ .

וינוע בפטרבורג בן אחת וששים שנה
ביום השבת, כ"ב לחדש אייר והובא
פה לקבר ביום וא"ו י"ט סיון

על שורה אחת

שנת יר"א בטו"ב יהו"ה באר"ץ היי"ם לפ"ק
[תרי"ז]

ב.

פ"נ

תם וישר, בשלום ובמישור הלך,
מיניע כפיו אכל לחם, הרבני הקדוש,
מ' אברהם שמעון בן מ' מאיר
סקריליוועצקי מברדיטשוב.

לא הרעות לאיש, און לא פעלת,
אקה: בנפל לפני בני עולה נפלת,
לא משנאתם אותך או לאסף שלל,
רק במשמטתם לעמך הכנה חלל.
יום צרה ומהומה, תוכחה ונאצה,
יום ערת עריצים עלינו נקבצה,
ילידי איי יון, חוקי לב ומצח,
התחפשו בקנאת דת לשלח יד ברצח,
באגרה רשע הכו עם גנש ומענה,
הרגו לא חמלו אשר בשם ישראל יבנה

רָבִים נִפְצְעוּ, אֶךְ דָּמָךְ נִשְׁפָּךְ בְּמַיִם,
דָּמָךְ יָקוּם אֵל, וְנִפְשָׁךְ תַּעַל שָׁמַיִם.*

נרצח ביום א' ד' חול המועד פסח, ד' ניסן.
בא אלי קבר ביום האחרון לחג הפסח
שנת ה' תרי"ט לפ"ג.
תנצב"ה.

מ.א.

פ"ג

האזרח הנכבד החכם המשכיל
בן טובים מנוע היחש נכד
הנר"א מווילנא נ"ע ה"ה מו'
אליהו פִּינקעל
מורה לשון רוסיא בבית הספר
ליהודים פה אדעסא
נולד כ"א כסליו ה' תקס"ד
וימת ביום ד' אדר ה' תר"ך
תנצב"ה

עַל דִּלְתֵי הַחֲכָמָה שְׁקָדָתְךָ
לְלַמּוֹד וּלְלַמֵּד, כָּל יְמֵיךָ

* המנצב הזאת נדפסה בהמאסף „קהלת” שהוציא לאור המו"ל „המליץ” בשנת תרמ"ח, במאמר „אבני זכרון”.

מא) הוא חכר ספר כלשון רוסקית בשם: Евр. легенды

שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וְאַחַת לַמִּדָּת
תּוֹרַת לְשׁוֹן רוֹסְיָא לְבְנֵי עַמָּה .
תְּלַמִּידִים לְאַלְפִים הַעֲמִדָּת
הָמָּה לְבִרְכָּה יִזְכִּירוּ שְׁמָה .

מ.ב.

אִישׁ תָּם וְיֵשֶׁר הָיָה הַגִּבּוֹר
אֲשֶׁר בְּמָקוֹם הַזֶּה מָצָא קִבּוֹר
בְּמִישׁוֹר הַלֶּךְ כָּל יָמֵי חַלְדָּהוּ
וַיִּזְרַע צִדְקָה פֹּה בְּאֶרֶץ חַיִּים
עֵתָה תִשָּׁבַע גִּפְשׁוֹ פְּרֵי עֲמֵלָהוּ
שֵׁם יִתְעַנֵּג שֵׁם בְּמָרוֹם שָׁמַיִם
אֵךְ לָנוּ תִנְחִיל תִּנְגָּה וְשִׁבְר
כִּי בְמִבְחָר שְׁנוֹתָיו הוֹבִיל לְקִבּוֹר
הִזָּה דוֹב בְּעַר בִּיר מִנַּחֵם מֵאֲנִישׁ
נִיעַ הַעֲסָסֶען
נֶפֶשׁ בִּשְׁנַת מִיב לִימֵי חַיָּו
בְּיוֹם וַאֲזֵ עֲרִיחַ שִׁבְטֵ תְּרַכֵּא לִפְיָק
תִּנְצַבִּיָּה .

מג.

פ"ג

הרבני הנכבד ומשכיל
הרופא החכם דאקטואר
מ' אלכסנדר בן מ' שמואל
פרידלענדער
בשלוש ובמישור הלך מנעוריהו
חסד ואמת נצר עד בוא קצהו
ארבעים שנה גבר על שר צלמות
אך פתאום נפל שדוד בידי המות
נולד ז' מבת ה' תקני"א
גוע יום ב' י"ז שבט תרכ"א .
הנצב"ה .

מד.

גבר ערירי מלא זעם הזמן
שבע ימים שבע רגז פה נמטן
למצא בגבורות מנוחה בקבר

כ"ד) ר"ה כו"ג ר' דוד יחזק (אייזיק) שמכר למטה (סו' נח) ,
ור' אריה ליב זה כתב המכתב היקר להחכם ריב"ל, שדפס בסוף ספר
"תער הסופר".

מנדודים בארץ ומלמלה גבר
חכם וחוקר לו שם בנבונים
סופר מהיר מכתבי חכמתו שונים
פרי בטנו בלע המות ברצה
אך פרי עטו לגאון יחום לנצה .

התורני המפורסם לשם ולתהלה
מי אריה ליב לאנדסבערג
בהנכבד ושוער, אברהם מקרעמיניץ
רוחו עלה להתלונן בצל שדי
כ"ה אייר ה' תרכ"א, תנצב"ה .

מ"ה.

פ"ג

איש מופלג ומפורסם שבע ימים
את אלהים התהלך בתמים
היה הישיש מי גדליהו במ' אהרן
מנדולי אנשי שם מחצבתו
יראת שדי נחלת גם עושר
אך מעת עזבך העושר

(מח) עם משפחתו של האיש הנכבד כזו היה, נחמן" .

תחת סבל עמל ותלאה
רבצה נפשו הנהלאה
ביגיעת התורה לעבוד את הבורא
רוחו עלה להתלונן בצל שדי
ערב ראש השנה תרכ"ב.

מז.

פ"ג

איש נכבד ונשוא פנים
יקר בעדתו היה הרבני מו"ה
צבי במוהר"ר יהואל מיכל
ראזענבלאט
נולד בשנת ה' תק"ס ונפטר
ביום ד' כ"ד אב שנת ה' הברך
תנצב"ה.

מעבר השני

צדק לבש כמדו כאזור מתנים
בינה ודעת אסף כלא חפנים
ידיד ד' ידיד אנשים נפש ברכה
רבו כשרוניו ויצלח לכל מלאכה

(מז) היה אחד הנכבדים שנבחרו לעמוד על בנין כיכ"ג הגדולס אשכ
ברחוב היסודים, ונבחרו נעשה חנניה ארון הקדש שם.

אך על אלה תומו וישרו גברו
זכרון לדור יבא אחריו ישארו
עליו כאיש אחד תאכל כל העדה
בשרונו שדוד הוי מי ישיב האברה!
בניו ובנותיו הנחם ימאנו
לכבודם כי גלה הה! מר יקוננו
אולם לא לנפשו כי חיה עודנה
טוב לה במרום כבוד ד' יאספנה •

מוז.

פ"ג

איש חי רב פעלים
ממשפחת רם גזע ישרים
מחסה לאביונים בצלו חוסים
נשמתו עלה לגנוי מרומים
מ' ר' יעקב יהודא ב"ר אפרים זלמן
הנקרא ר' יאקבא היילפרין
יום א' ט"ו כסליו תרכ"ג רב להושיע
לפ"ק
תנצב"ה

מח.

פ"ג

הרב החרוף שלשלת היוחסין
מגזע צדיקי גאוני עולם
מו"ה ישראל בהרה"ג מו"ה חיים
זצלה"ה אבד"ק בוברקא
מעודו נשא ונתן באמונה
וקבע עתים לתורה
ובסוף ימיו נתקבל למו"צ פה ק"ק
והקדיש עתותיו לתורה ולתעודה
נאסף אל עמיו ביום ו' י"ט אייר
ושב גופו לאדמתו ביום א' כ"א אייר
תרכ"ג . תנצב"ה

מ.מ.

פ"נ

אחות המנוה ר' י' פערלמאן
האשה הצנועה והישרה מ' שרה
בת המנוח ר' יהודה ליב ז"ל
נכדת הרב הצדיק ר' שלמה פפנהיים זצ"ל
בעהמ"ח ס' יריעות שלמה
נולדה בלויצק תקנ"ט
ומתה י"ז מנחם אב תרכ"ג
תנצב"ה

מיום מות אבינו שבע ושלישים שנה
ונהי כצאן אבודות בלי משען ומשענה
צרות רבות מצאוך עד כה אלמנה סוערה
כי לנו דאגת עלינו חלית מחלה מרה
ועתה אמנו מה הגמול לך נשלמה!
אם לא לעדה על רב חסדך האבן נקימה
ונסך דמעות נסיך עליו לאל בשמים
כי כבודו יאספך אליו בצרור החיים

ג.

חמש נשרפות ומצבה אחת להן *

פה נטמנו

עצמות נצרבות, ביקוד להבות, אודים מוצלים, מערמת גלים,
חמש גויות, בריזות וחיזות, חיים התלכדו, ברגע אכדו,
אשה במבחר שנותיה ואמתה ושלוש בנותיה •

היה האשה הצנועה ישרה ושלוש בנותיה
ומהוללה מרת דבורה הבתולה המשכלת
בת ר' צבי אריה פעדער מרת אסתר
אשת מויה יוסף אהרן קוטשוק

ב.

א.

אשה בנפן פריה באמה בפה זכה מדפי
הליכות ביתה צפיה בתולה נהדרה בתן ויפי
חרוצה כד בורה מעפפת מובת שכל תקנת הוריה
שפתה צוף מטפת בתמה לקחה לב ראיה
להבה בחצי ימיה פה דם פרחה בלי פגע
קצצה בנפי חיה ולשון אש אכלתה רגע
ביום מותה נמלאו לה בת חמש עשרה שנה
שנים וארבעים שנה

* המצבה הזאת נדפסה בהמאסף „קהלת“ שהוציא לאור המו"ל „המליץ“
בשנת תרמ"ח במאמר „אבני זכרון“ .

ד.

הילדה הרכה

וענוגה

מרת שרה

ג.

העלמה העדינה

מרת פייגא

לְצַלְעָה אֲחֻזָּתָהּ תִּתְּנֶנָּה צְמִיחַת וְאֲחֻזְתֵּן הַצְעִירָה חֲמֻדַּת הַדּוֹרִית
 נְחֻמָּדָה לְעֵין מְפִיקָה גִּחַת אֲהוּבָה נְחֻמָּדָה לְכָל־רְאִיָּה
 רַכָּה וְצִעִירָה בְּאֵבִיב חַיָּה לְאִמָּה וְאֲחֻזְתִּיהָ בְּחַיִּים נְצֻמָּדָה
 עֶצֶב לֹא יִדְעָה עוֹד בְּיָמֶיהָ גַּם בְּמוֹתָן מִתֵּן לֹא נִפְרָדָה
 פֶּתְאִים אֲחֻזָּה אִשׁ סְבִיבוֹתֶיהָ בְּמוֹתָן בֶּן רַגַע מָרָם חֲלָתָה
 וּבְחֵלֶט בְּבִשְׂרָה וּבְעֲצֻמוֹתֶיהָ בְּעוֹלָה כְּלִיל כְּלֵהב עֲלָתָה .

בת ארבע שנים

בת שמונה שנים

ה.

והאמה הנאמנה בעבודתה מרת יוסא בת הרבני

מויה אברהם .

בְּצִדָּן הָאִמָּה הַעֲבָרִית

בְּרֵאוֹתֶיהָ אֶת־הַשְּׁעָרוֹרִית

עַל נִפְשָׁהּ לֹא חֲמָלָה

וּבְכָל־כִּפְתָּה עֲמָלָה

לְהַצִּיל גְּבֻרָתָהּ וּבְנוֹתֶיהָ

וּכְמוֹתָן אֶפְלוּ עֲצֻמוֹתֶיהָ .

בְּחֲצֵי יָמֶיהָ .

תהיינה נפשותיהן צרורות בצרור החיים .

גועו ליל שבת קדש י"ח מרחשוון ונקברו ביום כ' מרחשוון

ה' תרכ"ד לפ"ג .

נא.

ציון לזכרון

אמי מורתי היקרה המשכלת
ויראת ה' הזקנה מ' היה פייגא
אשת תם וישר ר' מאנים זאב ז"ל
בת התורני המופלג היקר במדות הישיש
הנכבד מ' יהודה לעווין (נפ' תקצ"ז)
ואחות הרב החכם הכילל פאר ישורון מו"ה
יצחק בער לעוויןזאהן
(נפ' תר"ך בק"ק קרעטעניץ) בעמ"ח ס' אפס דמים
וזרבבל וכו' שהלכה לעולמה ביום י"ח
ניסן תרכ"ד שמונים ושש לימי חייה
תנצב"ה .
הוצבה המצבה הזאת מידי בנג' יחידך
יעקב ישראל לעווענזאהן .

נב

פ"נ

הרבני המשכיל חריף ובקי
שומר אמונים
מו"ה אליעזר ליפא

(נב) נשאלו ממנו מאמרים שונים ככ"ו ובהוסס מאמר על דבר החלוק
הנודע בין הרבנים והקראים בענין „ממחרת השבת“ .

בהרבני המפורסם מ'
צבי הירש הלוי
המכונה איימינגער
מקרעמעניץ
תעודתך מלאת פה בחד'
כיהודי כאזרח כמשכיל כגבר
זקן שבע ימים ירדת קבר
אך זכרך יחיה בלב שב וילד
נולד מ"ו שבט ה' תקל"ח לפ"ג
נוע כ"ח ניסן ה' תרכ"ד לפ"ג .

נג.

פ"ג

גבר ישר באדם וירא אלהים
הולך תמים ופועל צדקות
ה"ה הרבני יקר רוח מוהר"ר
שלמה במוהר"ר מרדכי
שפירא
נאסף אל עמיו בשנת החמשים
ושתים לימי חייו ביום ב' יו"ד
לחדש אייר שנת תרכ"ד לפ"ק תנצב"ה .

נג) הוא עשה גג חדש לביהמ"ד החדש כרחוב רעשעליי על חשבונו וכן
כרה באר בחצר ביהכ"ג הגדולה מכספו, וכאשר כן נרשם על גב הכתר .

אב יקר בלא עתך למות מהרת
אך זכר עולם בצדקך לך השארת
כי היית מחסה לדלים ואביונים
ובבית החולים תמכת אין אונים
יראת אלהים תמיד לנגדך שמת
ונדריך בקדש לבנין שלמת
אף הוא במעונו ישלם לך על יתר
את צדקת פזרונך בגלוי ובסתר

נד.

יבא שלום ינוח על משכבו
גבר יקר מורה לשון עבר
בבית הספר ליהודים אשר גם
הוא עזר ליסדו פה עירנו
אודיסא ה"ה הרבני מוהר"ר
שמחה פינסקער
בן מרנא ורבנא מו' שבת הלוי
מניד משרים בק"ק ראווע ,
טארנויא טארניפול ומיסמיניץ
נולד בטארנויא ביום י"ז ניסן
שנת ה"א תקס"א וימת בש"ק
ער"ח מרחשוון ה"א תרכ"ה
תנצב"ה .

(מעבר השני)

מצבת קבר
איש חמודות הישר באדם

חכם מצוין וחוקר קדמוניות
המדקדק השלם והשנון כל ימיו
אזן וחקר הגנה והורה בתורה
ובחכמה והעמיד תלמידים רבים
רק באחרית ימיו זכה
להוציא לאור את פרי תבונתו *
החל ולא כלה כי עזבו כחו
וימת בלא עתו .

נה.

פ"נ

איש תם וישר המופלא
בתורה וביראה ר' חיים
ב"ר אברהם שו"ב דפה
נפ' יום וא"ו עש"ק י"ב
חשוון תרכ"ה
תנצב"ה .

(* וסס נודעים בשם : 1) לקוטי קדמוניות , 2) מבוא אל נקוד
האשורי . וכן נשארו אחריו ספרים כ"י שלו ושל אחרים ונחנו במתנה לביהמ"ד
בעיר וויען (כזכר בהשחר שנה ראשונה במאמר „מוזכיר לבני רשף" להרב החכם
מוהר"ר יהודס ברד"ח ג"י מאדעססא) .
נה) היה מוסל מפורסם פה , ואלפי ילדים מל בחייו חנסי , לפס
מלוס ; וקצן גם נדבות כסף בשביל יולדות עניות .

נז.

פ"נ

גבר יקר נכד של"ה הקדוש
מורה בבית הספר
לנערים בעירנו .
ה"ה הרבני מו"ה יצחק
בהרב מו"ה שמואל הלוי
איש הורוויץ
נולד י"ב תמוז ה' תקס"ד
ונפטר ער"ח סיון ה' תרכ"ה
תנצב"ה .

טצבת זכרון

אשר הציבו אוהבי ותלמידי
המורה בצדקה איש חיל רב עליליה
נבון וגדל דעה מגדיל תושיה
בחכמה הפיץ זהרי שמש
ההשכלה על בני עירנו ויעש להם
בתי ספר לנערים ולנערות
גם סדר והתקין את התלמוד תורה
ויחדש פניו בתבונה לשם ולתהלה .

נז.

מצבת
ר' עקיבא הכהן
מאשקאוויטש

ר' עקיבא מאשקאוויטש
בן ר' משה מנחם הכהן
איש ישר יקר רוח רב תבונה ודעת
בתורה הגה גם חכמת קנה לבהו.
במישרים הלך מבלי סלק ומגרעת
אחה לשבר! פי נגדע בדמי ימיהו.

נולד ז' שבט שנת תקע"ז
ונפטר כ' סיון ה' תרכ"ה לפ"ג
תנצב"ה.

נה.

פ"ג

הרב המופלג מ'
יעקב מאיר
הארטענשטיין ז"ל ברר
הגאון המפורסם מו"ה יוסף ז"ל אב"ד דק"ק
קאנסטנמין ישן נפ' ט"ז
אלול תרכ"ה תנצב"ה.

ג.מ.

תנצב"ה

רבים שפכו דמעות במים
על הלקח מארץ החיים
איש משקיל ומזב לב בלי סוף
ובחצי שנותיו הובל לקבר
קול נהי נשאו על מות זה הנקר
הוי! אבדנו אדם, האחד מאלה
ה"ה מויה קלונימוס קלמן
במויה שלמה זיל הויזנער
נולד בשנת הקיץ
נפטר ביום י"ג תשרי תרכ"ז לפ"ק.

ד.

איש זקן ונשוא פנים פה ינוח
ירא אלהים בן טובים איש הרוח
רובי ימי חייו עסק בסחורה
אך לעת זקנתו היה עמל בתורה
מזהב ומפז רב חפץ ביקרה

גמ) הוא היה הראשון ברומסיה סילא נגד זיופי חכם הקראים
פירקאוויץ במ"ע בשפת רומסיה וכן כהב בל"ר את חולדות הריב"ל בניון הרומסי,
ונעתק מאמרו גם בשפת עבר בהמניד.
ס) מהזר ס' טהומי חוהס, שנדפס באדעסא.

אז ראה ויספרה הכינה וחקרה
אותיותיה שם אותות כי אל אחד
למצא חשבון במספר קטן וגדול יחד
ה"ה הרבני מו"ה יצחק ליפא
בהרבני מו"ה אברהם מנשה
וואהלמוך
מת בשנת השבעים וחמש לימי חייו
ביום ה' א' דר"ח אדר
שנת תרכ"ו לפ"ק
תנצב"ה

סא.

לגבר דרכו נסתרה הוצבה המצבת
בחוסר ובכפן גלמוד בחר לשבת
מימיו לא ראה בטובה ונחת
ומתנות מאדם שנא לקחת
ואף כי רבו צרותיו תחת השמש
מעשות פרי בחכמה לא חדל וימש
כל זאת ממנו ראינו בעינינו

סא) המצבה הזאת כבר הדפוס הר"ל חלרי בסוף ספרו על קהלת
ומעט מהרבה מחולדות האיש הרם הזה כתב ה' אב"ג בהמליץ שנה השיעור
(תרכ"ט—הר"ל) נומר 39 במאמרו "הערה נוספת".

ובצדק יקרא דיאננוס עמנו
ה"ה המשכיל החכם ה"ר זאב
אדעלזאהן
מילידי ליטא נפטר ונקבר כיום ב'
ד' לחדש אלול שנת ה' כתר"ו
תנצב"ה .

סב.

פ"נ

איש תם וישר זקן ושבע ימים
מעודו הלך בתומו ה"ה
מ' נתן נטע במ' יהונתן מגזע
הרב החריף מ' יהונתן אייפשיץ
זצלה"ה נפטר כ"ו אלול שנת
תרכ"ו
תנצב"ה .

סג.

פ"ג

איש חשוב מ'
שמואל ב"ר יצחק
ש"ץ דשאלאשין נפ'
כ"ז כסליו תרכ"ז
תנצב"ה .

סד.

פ"ג

איש נכבד יקר רוח ורב תבונה
הולך מישרים ודרכיו אמונה
תורה וחכמה היו בו צמודות
דם היחש מדבר בו נכבדות
גם יצר סדרים לכבוד ולתפארת
בבית הת"ת אשר עמד שם על משמרת
ה"ה הגומריוס כמ"ר שמואל במז"ה יוסף
הורוויץ
נאסף אל עמיו בנ"ט לשנותיו בעשרה
ימים לחדש שבט תרכ"ז לפ"ק
תנצב"ה .

סג) כל ימיו היה ש"ץ בבית"כ דשאלאשין, ולו היה בן גשס ר' וולף
ג"כ ש"ץ נכבד בעיר ניקאלאייטו, ונודע שמו לחסלה, כי היה מנחה בנגינת
עש"י חקי המזיק, אך לדאבון גשס מה שם באביב ימיו .

סה.

פ"נ

איש תם וישר נוצר תורה ותושיה זקן
ונשוא פנים הה"ר חיים שלום ב"ר זלמן
באלין נפ' ב' שבט שנת תרכ"ח

חָסֵן יְשׁוּעוֹת הָיִיתָ אִישׁ חֲמוּדוֹת, לְנַפְשׁוֹת בֵּיתְךָ
יְפֵי הַכְּמִתָּהּ עַל בֶּן אִמְצָתָ לָךְ הוֹפְעָתָ וְעַל בְּנוֹתֶיךָ
יַחְדָּו הוֹרָה מִפִּיךָ לְקַחוּ בְּלִבְכֶם יַחְדָּו בַּעֲת גַּמְעָתָ
מִשְׁנֵה שְׁבָרוֹן אֲמַנְם אֵלֶּה רְגַע אֶחָד עָתָה נִשְׁבְּרוּ
יִשׁוּן יִשְׁעִים כְּבוֹדִים, הָהוּ! גַּם לָבֶם עֲמָה בְּמִוֹת נִקְבְּרוּ
לְחַסוֹת בְּצֵל שְׂדֵי אָבִי עֲלִיתָ אִתָּה, אֵךְ לְעֵינַיִם גְּוַעַתָ
וְהֵם לָבֶם כִּת בְּקִרְבָּם וְלֹא יַעֲצְרוּ כֵחַ לְחַקִּימוּ וְלִסְעָרוּ
מֵהֶם אָבִד כָּל מַחֲסֵה אֵין לָמוּ כָּל הוֹחֲלֵת בְּלִיתִי לְד' לְבִדּוֹ.
תנצב"ה.

סו.

פ"נ

איש תם וישר
 נשא ונתן באמונה
 וקבע עתים לתורה
 מ' אלכסנדר סענדר ב"ר
 משולם זלמן גרעניץ
 גפ' ב' דר"ח תמוז תרכ"ט

סז.

מצבת זכרון

ר' מרדכי ב"ר שמואל יעקב אמו פינציא ב"ר אליהו }
 אשתו ריווא ב"ר ראובן בתו ברהבה ובתו דבורה }

על שורת אהרן

מִשְׁפַּחַת יִשְׂרָאֵל לְמַבְחַת הַקְּדוּשָׁה
 מִיְדֵי שׁוֹדְדִים אִם עַל בְּנֵי רַמְשָׁה
 דִּם נְקִיִּים בְּמִים שְׁפָה לְאָרֶץ
 הָהָה פְּתָאם עֲלָה עֲלִימוֹ הַקְּרִץ
 אֲהוּבִים בְּתוּיָהֶם בְּמוֹתָם לֹא נִפְקְדוּ
 יַחַד בְּלָמוֹ פֹּה קָבַר יְרֵדוּ
 וְאִזְ חֲשׂוּ תְרִיל תְּנַצְּבֵיהּ .

סח.

פ"ג

איש זקן נכבד ה"ה הרבני מו"ה
זאב וואלף ב"ר יהודה ליב
איידעלבערג
מת בשנת השבעים ושמונה לימי חייו
כ"א כסלו ה' תר"ל תנצב"ה .

ציון! הלא ישאלו העוברים עליך
מי ישפן בזה יתלונן בצלך?
אם גבור עושה נוראות אין תקר?
או איש עשיר רודף הון אוצרות שקר?
אזי הישב אמרים למו בטוב טעם
לא גבר באלה אזכיר הפעם
אך בר לבב, פועל צדק, גבר תמים
הוא גריבות יעץ, לדל פתח ידו
בבית החולים על ערש דיו סעדו
זאת פעלת גבר זה, יהי שמו לעולמים .

סח) האיש הנכבד הזה נבחר כמה פעמים לגבאי בניה"ח לעברים סב:
עמד על משמרתו זו שנים הרבה .

סמ.

פ"נ

הישיש היקר מנזע נכבד
מוהר"ר משה אבינדור
במוהר"ר אפרים זלמן
ליכטענשטאדט
נולד בלובלין ביום י"ב
מנחם אב שנת ה' תקס"ח
וימת פה בש"ק כ"ז שבט
ה' תר"ל תנצב"ה .

איש חמודות, איש אמונים !
עיר החרם (*) כבוד שמך להשתבח
כשמך כן היית שמש זורח
וכננוהות אמרות חכמתך נהרו
שלשה המה בימי חיך אהבת
אלהים ותורתו אף עמך חובבת
בם דברת נגידיים מפז יקרו
אבדה גדולה אבדה העיר במותך
יחד תאבל עם בניך ובנותיך .

סמ) הוא החכם המפורסם שכתב מאמרים שונים צמ"ע לנ"י, וזיתוד

נדע שמו להלה ע"י ספרו „ממחרת השנה“ .

(* הכונה על כנוי משפחהו : ליכטענשטאדט .

ע.

פ "

הישרה
בת ר'

הצנועה מ' חייקע
בת ר' צבי

שנשרפו

שלשים
להולדן
תר"ל

ששים

ט"ו סיון

בְּתַרְדֵּמַת לַיִל אָפֵל וּשְׂאִיָּה, בְּחֵבֶר הַמְּשֻׁכָּב בְּעֵלְיָה, הִתְלַקְחָה
אִשָּׁת חֵיל רַבַּת הָעֵלְיָלְיָה, וּבָתָהּ מִוְּבַת חַן גַּפֵּן פּוֹרְיָה,

הַבַּל קִרְאָה
כִּי לִפִּיר אִישׁ
הוּ אִשְׁתִּי הוּ בְּתִי
וּלְעֵינָיו כָּל מַחְמַדֶּיהוּ

בְּעֵרֵב עֲלֵתָהּ הַנְּעֵרָה עַל מִשְׁכְּבִי מְנוּחוֹת
בְּיַרְדֵּה אֶפְקִיר רוּחִי אֶמְרָה לְאַלְהֵי תְרוּחוֹת
וּבֵל יִרְעָה כִּי לֹא לְבָקֶר תִּפְקִירָה רוּחַ מִיָּמַי
אֶדָּה לְנֶצַח בְּשִׁלְהֶבֶת יָהּ כִּלְיֵל עֲלֵתָהּ שְׁמַיִם

נ

הנערה פיינא
בת ר' ברוך

מ' צפרה
אברהם יצחק

בשנת

שמונה

ושלש

לפ"ק

אִשׁ אֲבוֹרָהּ, וְתֹאבֵל זֹאת הַשְּׁלִישִׁיהָ :
וּבֵת בְּתוּלָה נְעִירָה יִפְתְּדִפֶּיהָ .

הַזְמִינָה לֹא קָרְאָה לְמַפְלָטָה חֲלוּנוֹת וּדְלָתַיִם	צִפְרָה עָזַר מִבְּעַל נְעוּרֶיהָ
כִּי בָעוֹב פֹּה צִאֲצִיאֶיהָ לָמָּה לָּהּ חַיִּים	לֹא נִתְּנוּ קָרֵב אֵלֶיהָ
וּבְכֵן בְּנֵיאֵת עֵשֶׂן הִיא : כְּאֵת הַתְּלַכְרוּ	מַעֲשֵׂי מַגְנֵד יִהְיִיוּ
וְהַנְּפֹשׁוֹת אֲשֶׁר בְּחַיִּים נִקְשְׁרוּ בְּכֹזֶת לֹא נִפְרְדוּ .	בְּעֵשֶׂן יִכְלִיוּ

עא.

פה נמטן

איש ישר הולך תמים
שוע ונכבד ושבע ימים
באושר וצדקה כלה חייהו
הה ! בא מות וישלחהו
אכן למת אל תבכו עוד בחיים חייתו
נשמתו בצל שדי בעדן גן אלהים מנוחתו
הוא אבי הישיש הנכבד
מו"ה בנימין ב"ר פנחס
ווייצמאן מבערשיד
נאסף אל עמיו בן ס"ה לשנותיו
ביום וא"ו ד' (?) וא"ו אייר שנת תר"ל
תנצב"ה .

עב.

פה ינוח

ה"ר יהושע כהן
גבר אשר בתבונות כפיו הציב לו יד בין נכבדי ארץ
מאות אנשים התפרנסו וימצאו מחית נפשם ממסחריו
גם לימים יצרו שם עיניו לטובה
בהכינו מחסה ומשענה לחולים ואומללים
הלך לעולמו יום ב' כ"ג טבת שנת ה' תרל"א תנצב"ה .

עב) כאשם הנכבד הזה עזב אחריו לנע סך כסף סגון לבנות צהי
תחסה לעניים .

עג.

עד.

פ"נ	לן יאות למכני ולמעבד
אשה הנהרנה מ' נאלדא ב"ר	הספדא ואבלא על מיתת
אברהם נפ' זיין	אמנו שנהרנה בבית המרחץ
אייר תרל"א	הצנועה מ' מרים שלימא ב"ר

נח

אשת ר' אברהם
אמאסיע

עה.

פ"נ
אשה הנהרנה
חנה ב"ר נפתלי
בראדצקי
נפ' זיין אייר תרל"א

זיין אייר
כ"ב בספירה
תרל"א תנצב"ה

עז.

עז.

עז.

פ"נ	הכלה	פ"נ
אשה הנהרנה	מ' ליבא	אשה הצנועה
מ' חנה מלכה	ב"ר ליב	הנהרנה מ' חאנצי
ב"ר שמואל נפ'	נהרנה ז' אייר	רחל ב"ר שמואל
ז' אייר	תרל"א	נפ' ז' אייר תרל"א
תרל"א		תנצב"ה

עג—עח) כהיות נשים רבות בניה המרחץ, בשעת הטכילה, נפלה עליהן פתאום חקרה הבית, ורבות מסן נפלעו, ושם אלה נהרגו בעוה"ר.

עמ.

פ"נ

איש חיל ורב פעלים מנכבדי קרואי העדה נבר ישר באדם
יקר לב ורוח המשכיל אוהב חכמה ודורשיה נוצר תורה
ורועה אמונה נצר מגזע ישרים ואצילים ה"ה הרבני
מו"ה יהודה ליב בהרבני מו"ה יצחק ראבינאוויטש
נולד בטולטשין ביום ח' לחדש מנחם אב ה' תקע"ט
וימת ביום ב' יו"ד אייר ונקבר למחרתו י"א אייר
שנת ה"א תרל"א לפ"נ
תנצב"ה

פ.

פ"נ

איש תם וישר
מ' יהושע מענדיל
ב"ר צבי שמש דביהכ"נ
הנדול נפ' כ"ז אייר
תרל"א תנצב"ה .

עמ) נפטר בשנת חי סדרים ופרעות בלדעססא, ולאמריס, כי הפרעות
האלה קרעו את מותו .
פ) בימי עלומיו החפרנס ממסחרו הקטן בלמונה ובסוף ימיו נהמנה
לשמש, וסיה איש משכיל בחורה ובחכמה ויפך גם השכלם בין לעורי עירנו .

פא.

מצבת

אשה צעירה ומשכלת בנשים
אסתר פערל בת ר' יעקב אברהם
וויזילט'הר מבראדי נין ונכד
להרמ"א זצוק"ל
נפטרה במוצאי שבת אור ליום א' י"ד תמוז
תרל"א .

אי לך מות איך לא חמלת
עד לקבר נפש עדינה הובלת
התמימה והישרה וטהורה נשמה
כעולה, הקרבת על מזבח אדמה
גלמודה עזובה בלי שארית ברכה
ובבית בעלה לא ראתה טובה ככה

פב.

פ"נ

איש ישר הולך תמים רועה אמונה
סוחר נכבד יקר רוזח איש תבונה
בחיוו נדב מכיסו זהמיסד בית יתומים *
על שמו לעולמי עולמים
ה"ה הרבני מו"ה אריה ליב

* נדב סך שמונה עשר אלף רז"כ לקרן קיימת לבית היסודים .

בהמנוח מו"ה שמואל
לייבענהערין
נולד בשנת תק"ם
וימת ביום ב' וא"ו טבת ונקבר למחרתו
ה' תרל"ב תנצב"ה .

פג.

פ"נ

האשה הכבודה הרבנית
מ' אסתר אשת הרב הגאון
המנוח ר' ראובן זלה"ה
בהרב הגאון המנוח ר' יוסף
זלה"ה מקאסניטין ישן [מקאנסטניטין ישן]
ונכד להרב הגאון בעל תיו"ט [תיו"ט]
זלה"ה נפ' ז"ך שבט ונקברה
למחרתו כ"ח שבט שנת תרל"ג
תנצב"ה

פד.

מצבת

קבורת הישיש הנכבד
קצין עם ונשוא פנים לו שם בשלשה
בתורה ובחכמה ובדרך ארץ

פג) הימח אשת הרב ר' ראובן, שהיה רב שלישי בלדעססא, וכו' .
סלך כסוף ימיו לקאנסטניטין ישן ואס נפטר .

חמר מנוזע היחש . פאר ערתו
הנודע בשערים כמֹיה
ישכר בעריש במֹיה ירחמיאל פֶּאֶלֶק

גדול היה כבודו בחיים חיתו
ולזכר עולם ינון שמו אחרי מותו
אשר כחמשים שנה בחבר נבונים ונדיבי עם
היה הוא הראש והראשון לכל דבר טוב
ומועיל הנוסד בקרב עדתנו :
בתי ספר לנערים ונערות
אשר מהם תצא תורה לאלפים מבני עמנו
ויתר הדברים המזכים
אשר עדת ארעסא בהם תתפאר —
הם הם עדי פעולותיו—יהי זכרו ברוך ! *

גולד בשני לירח מבת שנת תקנ"ט בבראדי
ויאקה אל עמיו ביום א' (כחצות לילה) עריח סיון
ונקבר ביום ג' ב' בו שנת תרל"ג תנצביה .

(* המנוח, אחד מגדולי נכבדי אדעססא, נודע בשם ר' בע"ש
שלאכתענכערג אחיו על המנוח ר' אברהם שלאכתענכערג (י"ון ז"ס) .

פה.

פ"נ

איש תם מ' אהרן
בִּיר יִצְחָק הַלֹּוִי
פוּטְרָאן שׁוֹב דֶּפֶה
נִפ' עֶשֶׂק יֵא סוּן
תַרְלִיג תִנְצַב"ה .

פו*.

ציון לדורות

נְחָצַב פֶּה בְּצוֹר לְמִזְכָּרַת עוֹלָמִים
אִם יִשְׁאֵל אִישׁ בְּרִבּוֹת הַיָּמִים
מִי הָרָא שׁוֹן שְׁמִצָּא בְּשָׂדֶה זֹו קָבֵר ?
שׁוֹבֵן עֶפֶר זֶה יִגִּיד לוֹ אֲנִי הַגִּבֵּר .

פה) היה מופלג בחוכה, משכיל ומוקיר חכמים וירא ה' באמת ;
ואף שסיה חי בדוחק, לא רצה לקחת את הנוצח מסעופת, כשאר השוחטים,
והסתפק רק בשכירוהו .

פו) הוא המלכה הראשונה שעל שדה הקברות החדש* (חלקה שניה,
שורה ח' נומר 2) ועל המלכה נחרטה שנת 'תרל"ג בעמות, כי ביה"ק. זה
נסחה בראש שנת 'תרל"ד (18 ספט' 1873) .

* על כל מצבה מציה"ק החדש רשמנו פה סימן כוכב .

פ"ג

איש תם וישר
מ' יעקב בד אברהם
מקאמעניעץ
נפטר ד' ימים לחודש תשרי
שנת תרל"ד לפ"ק תנצב"ה .

פ"ז

ה"ה ה"ר יהודה אידל ב"ר מנחם מאניש
העסקן ז"ל
שהלך לעולמו
בבן ס"ח שנה ביום ב' כ"ו ניסן
שנת תרל"ד תנצב"ה .

מזכרת יגון ונהי זאת המצבה
על מות גבר משכיל ויקר רוח
משפחה נכבדה אחוזה מעצבה (?)
כי נזר תפארתה מראשה לקוח
גם כל בני עדתו עליו ענמו
כמו בחייו אהבוהו ויכבדוהו ,
כי תכונות נפשו למאד רמו
יראת ד' ורוח נדיבה פעמוהו
צדקה וחסד הרבה בתכונת כפיהו

פז) היס גבאי בח"ס כמה שנים וכן היה אחד מנכבדי הקהלמיסטיס
לבנות ביה"ח החדש לטעמים ונחכנד מאס הממשלה במסעב זהב , אך נפטר
במסעב בא לידו .

ובסוד אצילים דבר במועצות ודעת
ויהללו בשערים צדקת מעשהו
ולאמרי פיו המו און שמעת
על בתי חסד ותלמוד תורה לפקח
בכל מאדו הקדיש רנעי חייהו
כל עוד אור נשמתו זורח
עדי שבה כרום אל חיק יוצרהו .

פ.ה.

כרע שכב כארי

הוא

יהודה בן ישראל יאמפאלי
הנודע בשם ליבוש כארי
נודע ביהודה ע"י ספרו קול יהודה
ומאמר על שיר השירים ויתר כתביו
נולד בבראדי שנת תקס"א בר"ח אלול
נוע ונאסף אל עמיו כ"ז ניסן תרל"ה .

פ.ט.

פ"ג

הקדוש יעקב צבי

פ.ח) כפי ששמענו, נוסח המלכה הזאת פשה לו בחייו, ומלבד כל הזכר
עליה, ידוע כי כתב גם מאמרים אחדים במ"ע לנ"י בשם נעלם (פעסודאליס) .

ב'ד ליפא שכנא פישמאן
זפטר י"ט אדר ה' תרל"ו .

יַעֲקֹב אִישׁ תָּם פֹּה יִשְׁכַּב יָנוּחַ
עוֹן וּפְשַׁע לֹא יֵדַע הַגִּבּוֹר
קָרָבִיו מְלֹאוּ צַדִּיק טוֹב לֵב וְרוּחַ
בְּיָדֵי אַכְזָר הִרְג מְצִיא לוֹ קָבֵר !
פָּנֵה הַדָּרוֹ עוֹדְנוּ רַךְ בְּשָׁנִים
יָמָיו נָטוּ בְּצֵל לֹא הִשְׁאִיר בָּנִים
שָׁמֶשׁ יָרַח חֲשָׁכוּ בְּשָׁמַיִם
מִר תִּבְכֶּה רַעֲיָתוֹ הִיא שׁוֹר וְרָצַח !
אָבִיו שְׁאֵנוֹתָיו יִתְכוּ בַּמַּיִם
בְּשִׁמְתוֹ בַּעֲדֵן תְּהִי צְרוּרָה לְנֶצַח !

צ* .

פ"נ

האיש היקר והנכבד מנוזע
משפחה מפוארה ירא אלהים
גדול בתורה ורב בחכמה ולשון

(צ) כתב הרבה מאמרים בחכמת ישראל ובלאורי כ"ק במ"ע סמלין
והמגיד .

(*) חלקה ששית, שורה ח' נומר 13

הנה ברוחו הכביר וחקר בספר
תורת אלהים כל ימיו וילמדה
לתלמידי בית הספר ליהודים:
פה עירנו אדעסא ה"ה הרבני מו"ה
דוד יצחק בהרבני מו"ה אברהם
לאנדעסבערג
נולד בקרעמעניץ ונפטר פה
ביום י"ב אייר שנת תרל"ו
תנצב"ה

צ"א.

פ"נ

איש זקן נכבד יקר בקהלתו
תורת אלהים היתה חבל נחלתו
ישר דרך חייו בלתי מנרעת
כביר כח חכמה שכל ודעת
נצר נחמד ממשפחה מפוארת
ה"ה הרבני מו"ה מאיר העשיל
בהרבני מוהר"ר מיכאל ז"ל
סרעברעני
בא בכלח אלי קבר ביום ה' כ"ה
אלול שנת ה' תרל"ו תנצב"ה

אשה ובניה נפשם נאנחה
כי עמרת ראשם לעפר שחה
כנחל יורידו דמעה על לחי
הוי השב האבדה אך שוא כל שבר
את בלעו מפיו לא יוציא הקבר
אך זכרו בלבכם לנצח יחי .

צב*.

פ"ג

הדיין המצוין זקן ונשוא פנים
זהורה הוראות כששים שנה
הרבני המופלא בתובי"ד
מוהר"ר משה זוסמן במוהר"ר
נפתלי צבי הלוי
ונפטר בליל ש"ק לסדר ויג"ש אלי"ו
ז' טבת שנת ה' תרל"ז לפרט
תנצב"ה .

צג.

מאבות העולם נתבונן אותו היום שנפטר אברהם אבינו
ע"ה עמדו כל גדולי הדור ואמרו אוי לעולם שאבד

(* חלקם ששים, שורס ח' נומר 1 זטרע כסס ר' זוסיל דיין .

מנהיגו ואוי לספינה שאבד קברניטה וכמו כן
אנחנו כי נח נפשו דמר ה"ה הרב המובהק
שלשלת היוחסין מוכתר בנימוסין שפל ברך וכו'
מוהר"ר יחיאל צבי בהרב הגאון קדוש ה'
מכובד וכו' מוהר"ר יוסף היילפירין ולה"ה
אבד"ק בערוזאן דור אחר דור צדיקים
קדושי עליון עד רבינו אלחנן בעל התוספות
כאשר נרשם בכתב אמת סדר יחוסו ושב * פה
על כסא הרבנות ושפט את ישראל בצדק ובמישור
יותר מארבעים שנה ואחינו כל בית ישראל
יבכו על אבדת כלי חמדה. נפטר אור ליום ה'
" שבט שנת תרל"ז לפ"ק יוצרוד **) בצרור החיים
את נשמתו להשביע בצחצחות נפשו
ועצמותיו יחליץ ישכב בשלום עד יבא מנחם
משמיע שלום.

צד.*

פ"ג

הרבני המופלג ירא השם מו"ה
נפתלי יהושע העשיל בן הרב החרוף
מו"ה שאול אב"ד מק"ק נוואזדיץ אשר

צנ) היה חסן הגאון ר' ראובן הרב מאדעססא (כנזכר בכנסת
ישראל שנת הרמ"ז) ובסוף ימיו נחנכד מאה הממטלה בשם אורח נכבד לדורותיו -
* ז"ל ישב או וישב .
** ז"ל לס"ד ויצרוד .
***) חלקה טשיח , שורה ט"ז , טמר 3 .

בנאליציען נכד הגאון הגדול גור אריה
על התורה ונכד רבינו הגאון
הרב ר' יהושע העשיל אב"ד דק"ק קראקא
ונכד הרב הגאון מו"ה
משה חריף אב"ד דק"ק לעמבערג
נפ' כ' טבת תרל"ה
תנצב"ה .

ז.ה.

פ"נ

האיש החכם היקר מוהר"ר
אברהם
בהרבני המנוח מוהר"ר ירחמיאל פאלק לבית
טראכטענבערג
ילד בכראדי ביום כ"ב שבט
בשנת תקס"ב לפ"ק
וימת פה זקן ושבע ימים
כעלות נדיש בעתו ביום ש"ק יו"ד טבת ה' תר"ם
תנצב"ה .

עובר דרך עורר זעקת צבר
דמעך אל תאחר משוכן פה קבר
הוא חסד מנוע נודע לתפארת
אף שמו הכי נכבד בנגידי קרת
הוד והדר פעלו רוחו מלא דעת

בחכמה עשה חיל ובמשפט עשר
פזר חנן דל לא חשך מישר
גם בלב בניו עמל ישרו למעת
הם על מותו הנחם בל יוכלו
גם כל יודעיו עליו במר לב יאבלו*.)

צו**.)

פ"ג

איש תם וישר יר"א
אשר הנה בתורה כל ימיו
הרבני מ' אליעזר פנחס
ב"ר יוסף שו"ב ז"ל נפ' י"ב ניסן
שבעים ואחת לימיו חייו
שנת תר"ם תנצב"ה .

צו***.)

פ"ג

הנוסע הנודע לשם ולתהלה
יוסף יהודה ב"ר יעקב הלוי משארני

(* מכאן יד"ר ילחק עקטער אל הממח דהמסו בס' „הנוסע לבית ישראל“.

(**) חלקה ששית, שורה ח', נומר 3 .

(***) חלקה עשירית, שורה א', נומר 37 .

החפֿשית ויסעדם על ערש דוי
גם כבוד גם עשר נחל בחייו ושם
מזב ושארית הנחיל לבניו אחריו .
בא בכלח אלי קבר בשנת
התשעים וחמש לימי חייו עלי אדמות
ביום העשירי לחדש סיון בשנת תרי"ט לפ"ק
נפשו תתלונן בצל שדי .

צ"ט.

פ"ג

המורה הנכבד רב הדעת ותמים דעות
מ"ה אליהו מרדכי ב"מ יהודה ליב
ווערבצל
נולד ב' לחדש אלול ה' תקס"ה
נ"ע ב' לחדש אלול ה' תרי"ט לפ"ג .

הארכת ימים לא בתעתעי הבל
כחך כלית לא לריק והבל
רבות למדת תורת אל ודעת

צ"ט) מלבד ספריו עדים נאמנים ושפתי רננות שזכרו פה , כהנ מ"אמנים
ושירים אמדים צ"ט שונים כמו בהמליץ , השחר והכק אור .
המלכה הזאה נדפסה בהמאסף „קהלת" שבוניא לאור המו"ל „המליץ"
בשנת תרפ"ח במאמר „אכני זכרון" .

גם רבים למדת לשון וספר
במליצי ישרון תהלתך נודעת
בשפת קדש נתת אמרי שפר
עדים נאמנים לך שבח יביעו
שפתי רננות הוד שיריך ישמיעו
אך על כל כבוד ויקר כציץ על מצח
יתנו תלמודיך לשכך תפארה
לקחך הטוב הופיע עליהם נהרה
ולאות הציבו לך ציון לנצח .
תנצבה .

ק* .

עד הגל הזה ועדה המצבה
על מות ישר באדם , יקר רוח
וטוב מעללים מנוע תמימים וישרים
צדקת ה' עשה לא נמצא עולתה בו
ה"ה ה"ר מו"ה חיים צבי
ב"ר יוסף אריה קאמינקע
נולד בשנת הקע"ח ויגוע ויאסף אל עמיו
ביום ז' אדר שני תרמ"א ליצירה

כנעו ידידים עינכם מבכי
למת שוכב בארץ מתחת
דעו! כי הולך בדרך תמים
לא מת לשחת.

כא.

ציון

לקבר השולמית העדינה
האשה הצנועה היגדא אשת ר' משה
פישעראוויטש
בת הגביר הטפורסס ר' ישראל חיים
דניאל מיאססי
נצר נחמד מגזע גדולי ושרי ישראל
בין ונכד הגאון מוהר"ם פאדווא
והגאון חכם צבי זצ"ל
נולדה ד' מרחשוון תרט"ו ותעל [רוחת] השמימה
בבאביב ימי עלומיה י"ז כסלו תרכ"ב
תנצב"ה.

קב.

פ"נ

הרבני המשכיל מו"ה
משולם פייביל במהר"ר נתן ז"ל
בערעזקין

אהבת תורה נם חוקרת דעת
חבבת עמך אהבה בלי מצרים
נלחמת מול כל גותן בו מנרעת
בקסתך מחצת ראש פרעות צרים .

נולד י"א אדר שנת תקס"ז
נוע כ"ט טבת תרמ"ב לפ"ק
תנצב"ה .

קג.

פ"נ

הזקן הנכבד
עוסק בצרכי צבור באמונה
מוהר"ר אברהם ב"ר אשר ז"ל
גאלד

קב) החב מאמרים שונים במ"ע הרוססים והעתיק לשפת רוססיה את:
פ' הער הכוכר להריב"ל עם הרבה הערות ע"ד הקדמים מהג' סו"ר .

נפטר בשיבה טובה בן מאה ועשר שנים
ביום ג' י"ג ימים לחדש תשרי
שנת ה' תרמ"ג לפ"ג תנצב"ה *

קד.

יבא שלום על משפכו ינוח
הישר באדם מחר לב ורוח
היה הרבני מויה
יצחק יעקב במויה לוי הלוי
קאפעלמאן זיל
נולד בשנת תקנ"ח
וימת בליל שבת י"ב שבט תרמ"ג
תנצב"ה .

ישרו ותמו הן בשערים נודעו
צדקה וחסד בקרב לבו נפיעו
חנן בל מהונו וכל עזר שואל
קרוב ורחוק להעניקהו יואל

(* לאות מזכרת הוקמה המלצה הזו מאת בת אחיו העניא לאנדעסמאק
(כי אין לו בן) .

קד) מלבד הסולחיו שזכרו במלצה זו, היה דרכו בקדש לאסוף בכל
שנה מעות חטים לעניים על חג המזות .

יָמֵי שְׁנוֹתָיו אַף כִּי לְגִבּוֹרוֹת הִגִּיעוּ
עָלָיו סָפְדוּ רַבִּים קִינִים הִשְׁמִיעוּ
קִדְמָהוּ בְּנוֹ יַחֲדוּ וַיַּעֲזֹב תִּבְל
בְּכַה יָבֹוּ נִכְדָּיו וַיַּעֲזְרוּ אֲבָל .

קה.

ציון לנפש

הרופא המפואר המצוין ומופת לרבים
המורם כעם איש צדיק וישר בכל דרכיו
מוהר"ר עקיבא בר גרשון דאקטאר
ראזען
היושב בסתר עליון ובצל שדי יתלונן .

(מעבר השני)

פה נטמן רבי עקיבא
רופא נאמן איש תמים
בעל נפש יקרה ונדיבה
עושה חסד כל הימים
רבי עקיבא דאקטאר
ראזען

קה) היס חתן ר' בללאל שפען (שמכר למעלה סי' ל"ג), והוא העיר
ר' אשכנזי אה ראזען ללמוד חכמת הרפואה, ואח"כ נתן לו את ברו לחסה .

בשבעים ואחת לימי חייו
תרמ"ג י"ג אדר ראשון
נוע ויאסף אל עמיו .
תנצב"ה .

קו.

פ"ג

הרב החריף ירא אלהים
חומר מגזע היחש שלומי
אמוני ישראל נין ונכד להנאון
צדיק ונשגב החכם צבי זצוק"ל
ה"ה ה' ר' שאול אליעזר ז"ל
בהרב ר' יעקב ז"ל ראבינאוויטש
נאסף אל עמיו יום ש"ק
דחומ"ס שנת ה' תרמ"ד לפ"ג
תנצב"ה .
בעל מחבר ספר עדות ביעקב
וספר אמת ליעקב .

קו) מלכד ספריו , כחז מאמרים נכבדים נמ"ע זנוים כמו המניד

וכלכנון . יום הולדתו יום ה' י"ג אדר ראשון (ה'ת

ת"ת) יום ה' י"ג אדר ראשון . תנצב"ה .

קז.

מה פְּרָצֶת עֲלֶיךָ פְּרִץ

פ"נ

איש תם וישר י"א וסר מרע
מוהר"ר פּרִץ שו"ב ב"ר יהודא
נפטר בתענית אסתר
בשבע וחמשים לימי חייו
תרמ"ד תנצב"ה לפ"ק

קה**

פ"נ

הרב המופלג ותיק וחסיד הנביר הנכבד
ונדיב, אשר הקריש מעותותיו לתורה
ולתעודה, רב טוב וחסד עשה עלי
אדמות ובמעשה צדקתו בעיר
מולדתו ומגורו ונס בארץ הקדושה
הציב לו יד ושם בחיים חייתו, כ"ש
מוהר"ר אליעזר בן הנביר מוהר"ר
קלמן ז"ל לבית טאלמשינסקי

(* חלקה ששים, שורס ע"ז, נומר 6.

(** חלקה ארבע עשרה, שורס ג', נומר 2.

נולד בעיר אומאן, ודוחו שב אל ה'
בשנת הששים ושבע לימי חייו
ביום כ"ח אדר תרמ"ד
והובל לקברות למחרתו ביום כ"ט בו
תנצב"ה.

קמ.

פ"ג

אברהם ב"ר מאיר

בראדסקי

נולד בזלאטאפאלי

מ"ז אדר שנת תקע"ז

ונפטר יום ג' מ' מרחשוון שנת תרמ"ה

תנצב"ה.

קמ) סיה אחד מראשי נכבדי העיר, ומעשיו נודעים בערים; והוא
בנה את בית היחומים לילדי עברים וגם יסד בית לחשב זקנים בשתי מחלקות,
אחת לבני ישראל ואחת לבני שאר עמים.

ק"י*

פ"נ

איש חכם ונבון דעת
בתורה ובחכמות עשה חיל
מהור לב הולך תמים
באמונה עסק כל ימיו
בניו יתאבלו על מותו
כי נפלה עמרת ראשם
זכרון צדקתו בל ימח מלבכם
בדרכיו ילכו וידבקו במדותיו
ה'ה הרבני החכם מוהר"ר
נפתלי הירץ ב"ר אברהם
ריינהערץ זצ"ל

נאסף אל עמיו בשנת החמש ושבעים לחייו
ביום ב' חמשה לחדש תשרי שנת תרמ"ז
תנצב"ה

ק"י שם האיש הנכבד הוא נזכר לתהלה בהאסף שנה שלישים,
תרמ"ז (75 121).
* (תלקה ארבע עשרה, שורה ב', עמוד 1.

למנצח בנגינות *

בְּיָוֶם נִפְתָּחוּ שְׁעָרֵי הָעִיר אֲדָמָא
אֲשֶׁר נִסְגְּרוּ מִפְּנֵי הַדָּבָר אֲשֶׁר בְּתוֹכָהּ :

הוֹדוּ לַיְיָ כִּי טוֹב
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ :
יֹאמְרוּ נוֹשְׁעֵי יְיָ
אֲשֶׁר חָשְׂדוּ מִנִּגְוֹת נַפְשָׁם
וַחֲיִיתֶם מֵעַבֹּר בְּדָבָר :

נוֹפֵל עַל עַרְשׂוֹ הָיְיָ
בְּעַצְמוֹתָיו נִשְׁקָה אֵשׁ
וַתִּבְעַר מִנֶּפֶשׁ עַד בָּשָׂר :
בְּעוֹרוֹ נִרְאָה הַנִּגְוֵעַ
הַרוֹפֵא מִמָּא יִטְמָאֵנוּ :
וַיֹּצִיאֵהוּ מִחוּץ לַמַּחֲנֶה
נִדְדוּ כָּל רֵאיוֹ מִמֶּנּוּ
בְּדָד יֵשֵׁב כִּי מִשְׁחַתּוֹ בּוֹ :

(* הַסִּיר הַזֶּה נִחְסַר בַּעַז הַעֲלֵי מַגַּפֵּת הַעַפּוֹשׁ ר"ל (чума) וְהַלְמָו
יִחַז מִמֶּנּוּ אִיזֵה עִקְוֹ עִם הַעַמָּקָה רוֹסִית בְּדַפּוֹס לִיטְוֵאֲרַסְיָה, וְלִמְעַן לֹא יִשְׁכַּח
הַעַמָּן כִּכְד כֹּזֵה בְּקִרְוֹת יְמֵי עִירְנוּ סַחֲמֹ אֵם הַסִּיר הַזֶּה הֵיבֵק מֵאֵל בְּמִלְיוֹת —
לְלִיבֵי עִירְנוּ .

וּתְקַבֵּב לַשַּׁחַת נַפְשׁוֹ
וְחִתּוֹ עַד שְׁעָרֵי מָוֶת :
וַיִּצְעַק אֶל יְיָ בְּצַר לוֹ
מִמְצוֹקוֹתָיו יִצִּילֵהוּ :
יִשְׁלַח דְּבָרוֹ וַיִּרְפָּאֵהוּ
וּכְחַ חֲדָשׁ יַחְלִיף :
יִזְדֶּה לְיִי חֶסֶדוֹ
וְנַפְלְאֹתָיו לְבִגְי אָדָם
כִּי אָמַר לַמַּשְׁחִית הֲרַף
וַיִּשְׁיבֵהוּ אֶל אֲרֶץ חַיִּים :

יֹשְׁבִים בְּבֵית יַחֲדוֹ
וַתִּגַּע הַרְעָה בְּאֶחָד
אוֹ נַחֲלָה אוֹ מֵת בַּמִּנְפֶּה :
וַיִּבְדְּלוּ מִתּוֹךְ הַקְּהָל
פֶּן בָּעֲבְרוּ בְּתוֹכְכֶם
דָּבַק בָּהֶם חֲמוּמָה
וַיִּזְצִיאוּ כָּל בְּלֵי מוֹשָׁבֶם
כָּל מִשְׁכַּב לָמוֹ כָּל בְּגָד
וַיִּתְּנוּם לְמֵאכֶלֶת אֵשׁ :
וַיִּשְׁבוּ מִחֲלָאָה לְעִיר
וְלֹא הָאֲמִינוּ בְּחַיִּיהֶם :
וַיִּצְעֲקוּ אֶל יְיָ בְּצַר לָהֶם
מִמְצוֹקוֹתֵיהֶם יוֹשִׁיעֵם

אַרְבָּעִים יוֹם מִבְּלֵי אָסוֹן

לְמַהֲרָתְכֶם יִסְפְּרוּ לָמוֹ :

יִדְדוּ לַיִּי חֲסִדוֹ

וְנִפְלְאֹתָיו לְבְנֵי אָדָם :

וַיְהִלְלוּ אֶת יְיָ בְּשִׁמְחָה

וַיִּגְדְּלוּ בְּתוֹדָה :

דָּבָר כִּי בָא בְּעֵינֵינוּ

מִחֲמַאת יוֹשְׁבֵי בָהּ :

נִפְלְאָה עָלֵינוּ אֵימָתָה

וּנְבָרַח אִישׁ מִפְּנֵי רֵעֵהוּ :

וַיָּבֵא אֲדוֹנֵי הַמְּדִינָה

הַשָּׂר בְּחִיר מִלְּבָנוּ

מִרְחוֹק שָׁמַע הָרָעָה :

וַיֹּאמֶר וַתִּסְגֹּר הָעִיר

פֶּן תִּשְׁחַת כָּל הָאָרֶץ :

הָרָצִים יֵצְאוּ דְחוּפִים

לְהִבִּיא לְפָנֵי הַמֶּלֶךְ

מֵה יֵלֵד יוֹם וַיּוֹם :

וַיִּשְׁמַע וַיִּתְעַצֵּב אֵל לִבּוֹ

כִּי מִגִּפָּה בְּקִצַּת עֲמוֹ

כִּי רַב חֲסֵד הוּא :

וַיֵּצֵא לְשִׁמּוֹר אֶת אֲרָצוֹ

וּלְנַהֵל בְּחֲמָלָה וּרְחֻמִּים

אֶת בְּנֵי הָעִיר הַנְּדָבָאָה :
וּשְׁעָרֶיהָ לֹא יִפְתָּחוּ
אֲחֵרֵי כְלוּת הַדָּבָר
אַרְבָּעִים יוֹם כְּפָלִים :
וַיִּירָא לְנַפְשׁוֹתֵינוּ
בַּיָּמִים הָהֵם עַד מָאֵד :
רַבִּים חִתְּמוּ לָמוֹ
סָגְרוּ בְּתֵיהֶם מִבּוֹא :
צָעַקְתָּ הָעַנְיִים גְּדֹלָה
כִּי אָפֶס מִחֵיהָ לָמוֹ
וַאִין לָחֵם בְּקָרְהָ :
לוֹלֵי רַחֲמֵי הַשָּׁר כִּי רַבּוּ
וַחֲמַלְתָּ מִפְּתוּנֵדָבִים בְּעַם
כִּי עָתָה כָּלְתָהּ בְּיָגוֹן גַּפְשָׁם :
וַנִּצְעַק אֵל יְיָ בְּצַר לָנוּ
מִפְּצוּקוֹתֵינוּ יוֹשִׁיעֵנוּ :
וַיַּגְבֵּר עָלֵינוּ חֲסֵדוֹ
וַתַּעֲצֵר מִפְּנֵפָה :
וַיִּרְחַק דָּבָר מִתּוֹכֵנוּ
זֶה שְׁמוֹנִים יוֹם :
נִזְדָּה לְיִי חֲסֵדוֹ
וַנִּפְלְאֵתוּ לְכַנִּי אָדָם :
כִּי רָגַע קֶצֶף עָלֵינוּ
וַיִּבְרַחְמוּ גַחֵם עַל הַרְעָה :

כִּי בְעֹנֵינוּ חָרָה בָּנוּ
לְמַעַן נִחְדַּל מִעוֹלָה :
וּבְחֶסֶדוֹ חָמַל עָלֵינוּ
כִּי חֲנוּן וְרַחוּם הוּא :
עַל בֶּן גֵּרוֹמָמְנָהוּ בְּקָהֶל עִם
וַיַּגְדִּילָנוּ בְּרַנָּה :
זֶה הַיּוֹם עָשָׂה יי
כֹּל הַנְּשָׂמָה תִּחְלַל יְה
תִּלְלוּהָ :

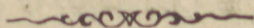
חזן	נוֹדָה לְאֱלֹהֵינוּ
קהל	בְּרוּךְ יי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל
	מִהָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם אָמֵן וְאָמֵן :
חזן	הִלְלוּהָ קִנְיָ שָׁמַיִם וָאָרֶץ
	כִּי הִשְׁקִיט לָנוּ מִצְּוֹחָה וּפְרִיץ
	וַיֵּשֶׁב שָׁלוֹם אֶל חוּצוֹת עִירֵנוּ
	הוּא יִשְׁמְרֵנוּ מִכָּל מַחֲלָה וַפָּגַע
	הִלְאֵה נִרְשָׁה יִגְרֵשׁ דְּבָר וַיַּגִּיעַ
	וַיְהִי מִבְּרָךְ לְעוֹלָם שֵׁם אֱלֹהֵינוּ
קהל	יְהִי שֵׁם יי מְבֹרָךְ
	מִצְּתָה וְעַד עוֹלָם הִלְלוּהָ :

חזן	נוֹדָה לְמַלְכֵנוּ
קהל	יי יִפְתֵן עֵז לְמַלְכוֹ בְּקִלֵּי פְּוֹלֵימֵשׁ

וְיָרֵם קָרְן מְשִׁיחוֹ :
חזן יְחִי מַלְכֵנוּ וּבֵיתוֹ לְעוֹלָם יְחִי
הַמְנַהֵל בְּטוֹב עִמּוֹ מְשַׁמְרֵם מִדְּחֵי
וּבַעַת צָרָה הַשְׂגִיחַ אֶל עֵירֵנוּ
הַשׁוֹפֵט לְאֲמִים בְּצַדִּיקָה וַיִּשָּׂר
הַמְפִיץ אֶל אֲרֻצּוֹ שְׁלוֹהָ וְאֲשֶׁר
כָּל תַּחֲוָסִים בּוֹ יוֹדוּ שֵׁם מַלְכֵנוּ
קהל יִתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא שֵׁם מַלְכֵנוּ לְעוֹלָם
וַיִּוְסֵף עִז וְהִדְרַר עַל מַמְלַכְתּוֹ :

חזן נוֹדָה לְאֲדוֹנֵינוּ
קהל יִי יֵאָרֶיךָ יְמֵי הַשָּׂר אֲדוֹנֵנוּ
וַיִּטָּה אֵלָיו חֵן מַלְכוֹ לְעוֹלָם
חזן אֲדוֹנֵנוּ יַעֲלֶה פְּנֵי־שָׂרִים אֲבָר
כִּי הָיָה מְגֹן לָנוּ בְיָמֵי דָבָר
וַיִּצַל מִשַּׁחַת יִשְׁבִי עֵירֵנוּ
הַמְנַבִּיחַ שְׂכֵת בְּשָׂמֵי שָׁמַיִם
יְשָׁלֵם לּוֹ אֶת כָּל גְּמוּלוֹ שְׂבָעֵתִים
וַאֲנַחְנוּ נוֹדָה אֶת שֵׁם אֲדוֹנֵנוּ
קהל יִי יִתֵּן לְאֲדוֹנֵנוּ אֶת בְּרִיתוֹ שְׁלוֹם
וַיְרַבֶּה לּוֹ כְּחוֹל יָמִים אָמֵן :

הושר בבית תפלת ישראל אדעסא י"א אדר תקצ"ח.
חבר מאת יעקב אייכענבוים.



מפתח להצינים

ע"פ סדר אליף בית

א.

סימן

- ר' אברהם ב"ר אשר גאלד ק"ג
 ר' אברהם ב"ר ירחמיאל פאלק טראכטענבערג צ"ה
 ר' אברהם ב"ר מאיר בראדסקי ק"ט
 ר' אברהם ב"ר שמואל באנאהרט כ"ה
 ה"ר אברהם אבא ב"ר ישראל מוויטעפסק יו"ד
 ר' אברהם שמעון ב"ר מאיר סקריליוועצקי מ'
 ר' אהרן ב"ר יצחק פוטראן פ"ה
 ר' אליהו פֿינקעל מ"א
 ר' אליהו מרדכי ב"ר יהודה ליב ווערבצל צ"ט
 ה"ר אליעזר ב"ר קלמן טולטשינסקי ק"ח
 ר' אליעזר ליפא ב"ר צבי הירש אייטנינגער נ"ב
 ר' אליעזר פינחס ב"ר יוסף שו"ב צ"ז
 ר' אלכסנדר סענדר ב"ר משולם זלמן גרעניץ ס"ז
 ר' אלכסנדר ב"ר שמואל פרידלענדער ט"ג
 ה' אסתר בה"ר יוסף פ"ג
 ה' אסתר ב"ר יוסף אהרן קוטשוק נ'
 ה' אסתר פערל ב"ר יעקב אברהם וויזילטהיר פ"א
 ר' אפרים אריה ב"ר אשר זעליג פרנס כ"ד
 ה"ר אפרים שמואל ב"ר מנחם מענדיל ל"ד

כימן
ד' אריה ליב ב"ר אברהם לאנדסבערג ס"ד
ד' אריה ליב ב"ר שמואל לויבענהערץ פ"ב

ב.

ה"ר בנימן ב"ר יצחק אייזיק כ"ג
ר' בנימן ב"ר מאיר הלוי ב'
ר' בנימן ב"ר פנחס ווייצמאן ע"א
ר' בצלאל שמערן ל"ב
ה' ברכה ב"ר מרדכי ס"ו

ג.

ה' גאלדא ב"ר אברהם ע"ד
ר' גדליהו ב"ר אהרן ס"ה

ד.

ה' דבורה ב"ר מרדכי ס"ו
ה' דבורה ב"ר צבי אריה פֿעדער נ'
ר' דוב בער ב"ר מנחם מאניש העססען ס"ב
ה"ר דוד ב"ר מאיר הכהן י"א
ה"ר דוד ב"ר נפתלי הירץ הכהן י"ג
ר' דוד יצחק ב"ר אברהם לאנדעסבערג צ'

ה.

ה' חננדא ב"ר ישראל חיים דניאל ק"א

ז.

ר' זאב אדעלזאהן ס"א
ר' זאב וואלף ב"ר יהודה ליב איירעלבערג ס"ח

סימן
ל"ט ר' זלמן ב"ר יוסף הורוויץ

ח.

ה' האנצי רחל ב"ר שמואל ע"ו
ה' חיה פיינא ב"ר יהודה לעווין נ"א
ה' חייקע ב"ר צבי ע'
ר' חיים ב"ר אברהם ש"ב נ"ה
ר' חיים יהודא ליב ב"ר נתן נטע י"ד
ר' חיים צבי ב"ר יוסף אריה קאמינקע ק'
ר' חיים שלום ב"ר זלמן באלין ס"ה
ה' חנה ב"ר נפתלי בראדצקי ע"ה
ה' חנה מלכה ב"ר שמואל ע"ח

י.

ר' יהודה ב"ר ישראל כ"ארי פ"ח
ר' יהודה אידל ב"ר מנחם מאניש העססען פ"ו
ר' יהודא ליב ב"ר זאב וואלף קאפמאן כ'
ר' יהודה ליב ב"ר יצחק ראבינאוויטש ע"ט
ר' יהודה ליב ב"ר יצחק אייווק כ"ץ י"ב
ר' יהושע כהן ע"ב
ר' יהושע מענדיל ב"ר צבי שמש פ'
ה' יוטא ב"ר אברהם נ'
ר' יוסף יהודה ב"ר יעקב טשארני צ"ז
ר' יחיאל מיכל ב"ר צבי ראזענבלאט י"ט
ה"ר יחיאל צבי בה"ר יוסף היילפערין צ"ג
ר' יעקב ב"ר אברהם מקאמעניץ פ"ו
ר' יעקב אהרן זאב ב"ר מרדכי ר'
ר' יעקב יהודה ב"ר אפרים זלמן היילפערין מ"ז
ה"ר יעקב מאיר בה"ר יוסף הארטענשטיין נ"ח

סימן
ד' יעקב צבי ב"ר ליפא שכנא פישמאן פ"ט
ה"ר יצחק ב"ר דוב ד'
ר' יצחק ב"ר שמואל הורוויץ נ"ו
ר' יצחק יעקב ב"ר לוי קאפעלמאן ק"ד
ר' יצחק ליפא ב"ר אברהם מנשה וואהלמוך ס'
ר' יצחק משה ב"ר יעקב שטעחור ל'
ר' ישכר בעריש ב"ר ירחמיאל פֿאלק (מראכמענבערג) פ"ד
ד' ישעיה ב"ר יצחק י"ח
ה"ר ישראל בה"ר חיים מ"ח
ר' ישראל ב"ר צבי מטשארנאבעל כ"ב

ל.

ה' לאה בת אברהם ניימאן י"ז
ה' ליבא ב"ר ליב ע"ז
ר' לוי ב"ר יוסף מבערשיד כ"ד

מ.

ר' מאיר ב"ר יצחק הלוי א'
ר' מאיר העשיל ב"ר מיכאל סרעברעני צ"א
ה"ר מאיר שאול ב"ר דוד הערצענשטיין ל"ח
ה' סאליא ב"ר יהודה ג'
ר' מנחם מאניש ב"ר יצחק ה'
ר' מנחם מנדיל ב"ר מרדכי ל"א
ר' משה אביגדור ב"ר אפרים זלמן ליכמענשטארט ס"ט
ר' משה בונים היילפרואהן כ"ח
ה"ר משה זוסמאן ב"ר נפתלי צבי צ"ב
ר' משה זאב ב"ר פנחס הווקין כ"ו
ר' משולם פייבל ב"ר נתן בערעזקין ק"ב
ר' מרדכי ב"ר שמואל יעקב ס"ו

סימן
ה' מרים שלימא ב"ר נח ע"ג

ג.

ר' נפתלי ב"ר חיים אריה בילליג ל"ג
ר' נפתלי הירץ ב"ר אברהם ריינהערץ ק"ז
ר' נפתלי הערץ ב"ר חיים משה הכהן פ"ו
ר' נפתלי יהושע העשיל בה"ר שאול צ"ד
ר' נתן נטע ב"ר יהונתן ס"ב

ד.

ה' סימא ב"ר דוב ג'

ע.

ר' עקיבא ב"ר גרשון ראוען ק"ה
ר' עקיבא ב"ר משה מנחם מאשקאוויטש נ"ז

פ.

ה' פייגא ב"ר ברוך ע'
ה' פייגא ב"ר יוסף אהרן קומשוק ג'
ה' פינציא ב"ר אליהו ס"ו
ה' פעסיל ב"ר יהושע העשיל ראטער ל"ה
ר' פרץ ב"ר יהודה שו"ב ק"ו

צ.

ר' צבי ב"ר יחיאל מיכל ראזענבלאט וס"
ר' צבי ב"ר מאיר מאסמראווע ח'
ר' צבי ב"ר פסח עמינגער כ"א
ה' צפורה ב"ר אברהם יצחק ע'

ק.

סימן
ר' קלונימוכ קלטן ב"ר שלמה היוזנער נ"ש

ר.

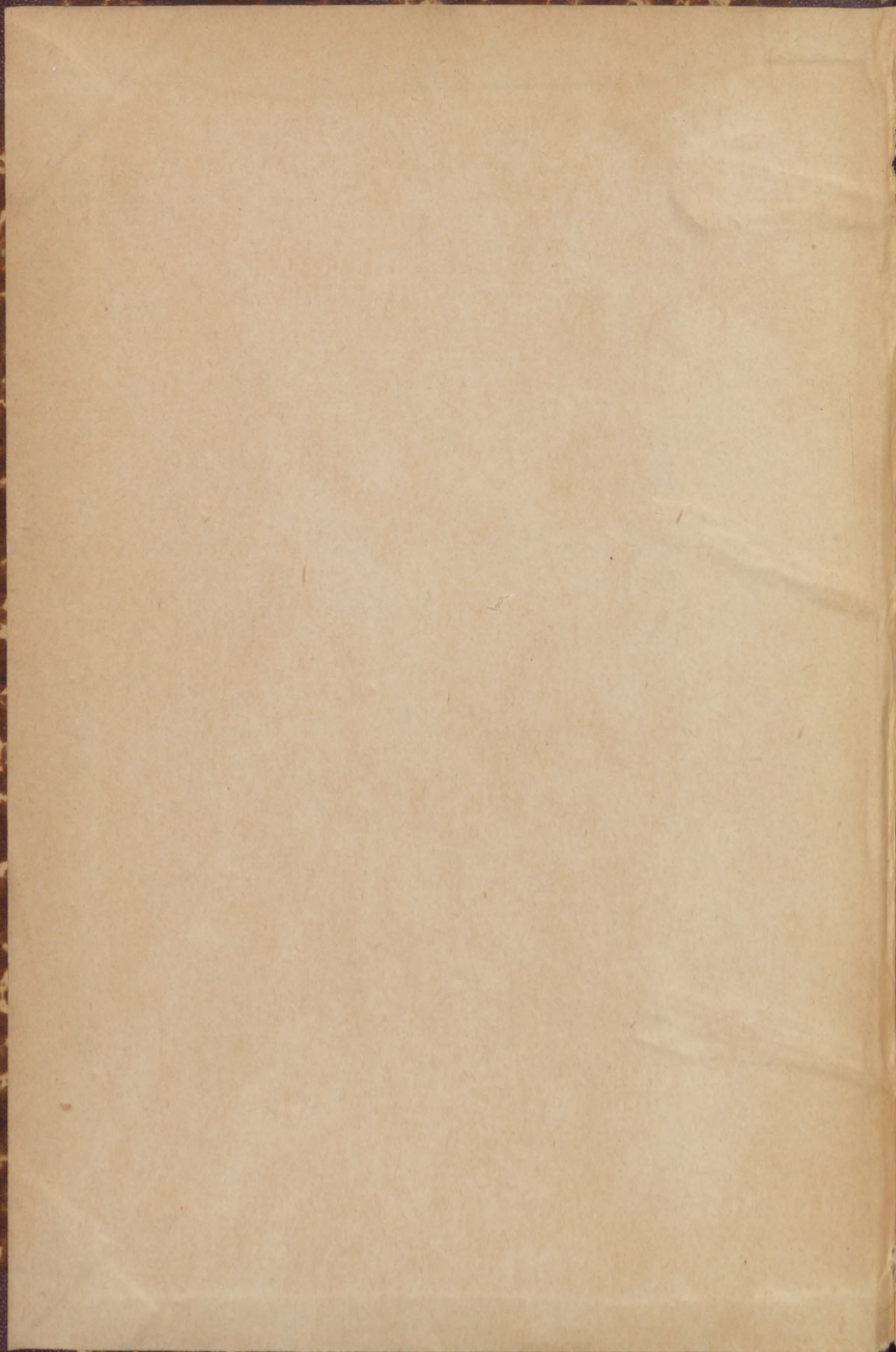
ר' ראובן אבא ב"ר ליב נישנעריצער צ"ח
ה' רייזא ב"ר ראובן ס"ו

ש.

ר' שמחה ב"ר שבח פינסקער נ"ד
ה' שרה בת ה"ר בנימן זאב ט'
ה' שרה ב"ר יהודה ליב מ"ט
ה' שרה ב"ר יוסף אהרן קוטשוק נ'
ה' שרה בת ה"ר יצחק ט"ז
ה' שרה רבקה ב"ר זאב וואלף בערינשטיין ל"ו
ה"ר שאול אליעזר בה"ר יעקב ראבינאוויטש ק"ז
ר' שלום שכנא ב"ר ישראל לנדא כ"ט
ר' שלמה ב"ר מרדכי שפירא נ"ג
ר' שמואל ב"ר אפרים זיטטענפֿעלד ז'
ר' שמואל ב"ר יוסף הורוויץ ס"ד
ר' שמואל ב"ר יוסף יעקב הורוויץ ל"ג
ר' שמואל ב"ר יצחק ש"ץ ס"ג



באריכות
אשר יסמך יצאם ז"ל יצו
ענינו קטן ל"ב יצו
ב"ר קדמוני"ם ה"ל"ב ה'



B

586-

587.

מחלקת

עולמים

צינים

מצינים
